

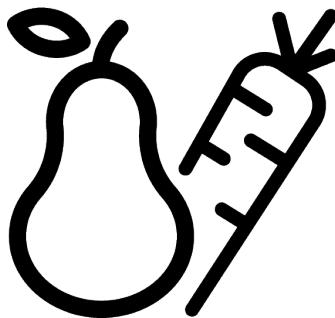
SK

ES

UK



**Chladnička / Používateľská príručka**  
**Refrigerador / Manual del usuario**  
**Холодильник / Посібник користувача**



WHD2 6472 X4E

®/TM/© 2024 Whirlpool. Vyrobené na základe licencie\_®/TM/©  
2024 Whirlpool. Fabricado con licencia\_®/TM/© 2024 Whirl-  
pool. Виробляється за ліцензією

15 7550 0182/ SK ES UK / AA\_4/4/ 11/29/2024 2:19 PM  
7253640956



ПАПІР НА ЗІ ВТОРИНОЇ  
СІРОВИННИ ТА  
МАКУЛАТУРИ



PAPEL RECICLADO Y  
RECICLABLE



RECYKLOVANÝ A  
RECYKLOVATELNÝ PAPIER

## **Obsah**

<b>1 Bezpečnostné pokyny .....</b>	<b>4</b>
1.1 Zámer použitia.....	4
1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat.....	4
1.3 Elektrická bezpečnosť.....	5
1.4 Bezpečnosť pri manipulácii .....	6
1.5 Bezpečnosť pri inštalácii.....	6
1.6 Prevádzková bezpečnosť.....	9
1.7 Bezpečnosť skladovania potravín	12
1.8 Bezpečnosť údržby a čistenia.....	13
1.9 Osvetlenie .....	14
1.10 Likvidácia starého produktu .....	14
<b>2 Vaša chladnička.....</b>	<b>15</b>
<b>3 Inštalácia .....</b>	<b>16</b>
3.1 Správne miesto pre inštaláciu .....	16
3.2 Pripojenie do elektrickej siete.....	16
3.3 Priepadenie plastových klinov .....	17
3.4 Nastavenie nožičiek .....	17
3.5 Výstraha pred horúcim povrchom	17
<b>4 Príprava .....</b>	<b>17</b>
4.1 Čo urobiť pre úsporu energie .....	17
4.2 Prvé uvedenie do prevádzky .....	18
4.3 Klimatická trieda a definície .....	18
<b>5 Ovládací panel produktu.....</b>	<b>19</b>
<b>6 Prevádzka spotrebiča.....</b>	<b>21</b>
6.1 Výmena osvetľovacej lampy .....	22
6.2 Ukladanie potravín v mraziacom a v chladiacom priestore .....	22
<b>7 Upozornenie na otvorené dvere.....</b>	<b>24</b>
<b>8 Vlastnosti produktu.....</b>	<b>25</b>
8.1 Priestor na uskladnenie ľadu .....	25
8.2 Držiak na vajcia.....	25
8.3 Nádoba na ovocie a zeleninu.....	25
8.4 Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov.....	25
<b>9 Údržba a čistenie .....</b>	<b>25</b>
<b>10 Odstraňovanie problémov .....</b>	<b>27</b>

# Najskôr si prečítajte tento návod!

SK

## Vážení zákazníci

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok . Boli by sme radi, keby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysoko kvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejších technológií. Pred použitím výrobku si preto pozorne prečítajte tento návod a všetku dodanú dokumentáciu.

Dabajte na všetky informácie a varovania uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom budete chrániť seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami. Uschovajte si tento návod na obsluhu. Priložte túto príručku k výrobku, ak ho odovzdáte niekomu inému.

## V užívateľskej príručke sú používané nasledujúce symboly:

	Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.
	Dôležité informácie alebo užitočné tipy na obsluhu.
UPOZORNENIE	Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na výrobku alebo v jeho okolí

	<b>ENERG</b>	
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.
A	A	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>





## 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.



Inštaláciu a opravy vždy vykonávajte u výrobcu, v autorizovanom servise alebo u osoby, ktorú popíše spoločnosť dovozcu.



Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.



Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť produktu, pokiaľ to nie je jasne uvedené v používateľskej príručke.



Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

V zamestnanecích kuchyniach v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediac, Vo farmových domoch,

V hotelových, motelových jednotkách alebo v iných rekreačných mestach, ktoré používajú zákazníci,

V hosteloch alebo v podobnom prostredí,

V stravovacích službách a podobných neobchodných ustanovizniach.

• Tento výrobok sa nesmie používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú plavidlá, balkóny alebo terasy. Vystavenie produktu dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.



### 1.1 Zámer použitia

- Tento výrobok nie je vhodný na komerčné použitie a nemal by sa používať na iné účely, než na ktoré je určený.
- Tento spotrebič je určený na prevádzku v interiéri, ako sú domácnosti alebo podobne. Napríklad;



### 1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli

poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a o súvisiacich nebezpečenstvách.

- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiaceho spotrebiča dávať a vyberať z neho jedlo.
- Deti a domáce zvieratá sa nesmú s výrobkom hrať, šplhať sa na ne alebo vliezť do nich.
- Deti a domáce zvieratá sa musia držať mimo priestoru kabíny (kompresora), kde sa nachádzajú elektrické časti.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie ús pod dohľadom.
- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. Riziko poranenia a udusenia.
- Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajte klúč mimo dosahu detí.

### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- Počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť osoba vyslaná výrobcom, autorizovaným poskytovateľom servisu alebo dovozcom, aby sa predišlo akémukoľvek prípadnému nebezpečenstvu.

- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani za jeho zadnú časť. Na napájací kábel nekladte ľahké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Použite iba originálny kábel. Nepoužívajte prerezané alebo poškodené káble.
- Na prevádzku spotrebiča nepoužívajte predĺžovací kábel, rozdvojku ani adaptér.
- Prenosné rozdvojky a prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Preto za výrobkom ani v jeho blízkosti nemajte prenosné zdroje napájania s rozdvojkami.
- Pred pripojením výrobku k zdroju napájania odstráňte počas inštalácie napájací kábel z háčika kondenzátora (ak je k dispozícii).
- Používateľ by nemal mať možnosť dostať sa k elektrickým časťiam po inštalácii.
- Napájací kábel výrobku nezaľapajte do uvoľnenej alebo poškodenej elektrickej zásuvky. Tieto typy pripojení sa môžu prehrievať a spôsobiť požiar.
- Zástrčka musí byť ľahko pristupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý splňa elektrické predpisy a

ktorý odpojuje všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).

- Výrobok sa nesmie prevádzkovať s externým spínacím zariadením, ako je časovač, alebo diaľkovo ovládaným systémom.
- Nepoužívajte výrobok, keď máte bosé nohy alebo mokré telo.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča zo zásuvky nedržte napájající kábel, ale zástrčku.
- Uistite sa, že zástrčka nie je mokrá, špinavá ani zaprášená.
- Nikdy nepripájajte výrobok k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.

#### 1.4 Bezpečnosť pri manipulácii

- Pred prenášaním výrobku sa uistite, že ste spotrebič odpojili zo zásuvky.
- Tento spotrebič je ľahký, ne-manipulujte s ním sami. Ak na vás výrobok spadne, môže dôjsť k poraneniu. Počas prepravy do výrobku nenarážajte a neupúšťajte ho.

- Počas prepravy vždy zatvorte dvierka a nedržte výrobok za dvierka.
- Pri manipulácii so spotrebičom budte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené potrubia, a kontaktujte autorizovaný servis.

#### 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii

- Pri príprave výrobku na používanie použite informácie z užívateľskej a inštalačnej príručky a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodo-vodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obrátte na kvalifikovaného elektrikára a vodoinštalatéra.
- **V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniu.**
- Pred začatím inštalácie vypnite poistku, aby ste odpojili elektrické vedenie, ku ktorému je výrobok pripojený.
- Výrobok by mali inštalovať dve alebo viac osôb. Pri vyberaní výrobku z obalu a inštalácii používajte ochranné rukavice.

- Tento produkt je určený na použitie do maximálnej nadmorskéj výšky 2000 metra nad morom.
- Do priestoru inštalácie nepúšťajte deti.
- Pred inštaláciou skontrolujte prípadné poškodenia spotrebiča. Neinštalujte produkt, ak je poškodený.
- Pri inštalácii, údržbe a opravách výrobku vždy používajte osobné ochranné prostriedky (rukavice atď.). Riziko úrazu.
- Výrobok neinštalujte ani nenechávajte na miestach, kde môže byť vystavený vonkajším teplotám okolia.
- Položte výrobok na čistý, rovný a tvrdý povrch a vyvažujte ho pomocou nastaviteľných nožičiek (otáčaním predných nožičiek doprava alebo doľava). V opačnom prípade sa chladnička môže prevrátiť a spôsobiť zranenie.
- Pri premiestňovaní výrobku postupujte opatrne, aby ste nepoškodili podlahu (obklady atď.). Výrobok nainštalujte na podlahu alebo mu poskytnite dostatočnú oporu v závislosti od veľkosti, hmotnosti a spôsobu použitia výrobku. Uistite sa, že výrobok nie je v blízkosti zdroja tepla a všetky štyri nožičky sú stabilné a opreté o podlahu. Výrobok podľa potreby nainštalujte a pomocou bublekovej vodováhy zabezpečte, aby bol vo vodorovnej polohe. Aby sa zabezpečila úplná účinnosť chladiaceho okruhu, pred uvedením výrobku do prevádzky počkajte aspoň dve hodiny.
- Spotrebič inštalujte v suchom a vtranom prostredí. Pod výrobkom neponechajte koberce alebo podobné pokrývky. Môže to spôsobiť riziko požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa zvýší spotreba energie a váš produkt sa môže poškodiť.
- Po stranách a nad nimi ponechajte dostatočný priestor na zabezpečenie dostatočného vetrania. Medzera medzi zadným panelom a stenou za výrobkom musí byť minimálne 50 mm, aby sa zabránilo vzniku horúcich povrchov. Zníženie tejto vzdialenosťi môže zvýšiť spotrebu energie výrobku.
- Pri umiestňovaní výrobku sa uistite, že prívodný kábel nie je poškodený alebo stlačený.

- Výrobok nesmie byť pripojený k napájacím systémom a zdrojom energie, ktoré môžu spôsobiť náhle zmeny napäťia (napr. prenosný zdroj solárnej energie). V opačnom prípade môže dôjsť k prudkému kolísaniu napäťia!
  - Čím viac chladiva obsahuje, tým väčšiu miestnosť potrebuje pre umiestnenie. Vo veľmi malých miestnostiach sa v prípade úniku plynu z chladiaceho systému môže vyskytnúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný objem najmenej  $1\text{ m}^3$ . Množstvo chladiva dostupného vo vašom spotrebiči je uvedené na typovom štítku.
  - Výrobok nesmie byť nikdy umiestnený tak, aby sa napájacie káble, kovová hadica plynového sporáka, kovové plynové alebo vodovodné potrubie dostali do kontaktu so zadnou stenou výrobku (alebo kondenzátorom).
  - Miesto inštalácie výrobku nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdroja tepla, ako sú kachle, radiátory atď. Ak nemôžete zabrániť inštalácii výrobku v blízkosti tele-
- pelného zdroja, použite vhodnú izolačnú dosku a uistite sa, že minimálna vzdialenosť od tepelného zdroja je taká, ako je uvedené nižšie:
- Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle,, vykurovacie telesá a ohrievače atď.,
  - A najmenej 5 cm od elektrických pecí.
- Váš výrobok má triedu ochrany I.
  - Spotrebič zapojte do uzemnej zásuvky, ktorá vyhovuje hodnotám napäťia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí mať poistku 10A - 16A. Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené používaním bez uzemnenia a bez pripojenia k elektrickej sieti v súlade s miestnymi a vnútrostátnymi predpismi.
  - V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniu!
  - Nezapájajte spotrebič do uvolnených, zlomených, špinavých, mastných zásuviek alebo zásuviek, ktoré vyšli zo svojich puzdier alebo zásuviek s nebezpe-

čenstvom kontaktu s vodou.

Tieto typy pripojení sa môžu prehrievať a spôsobiť požiar.

- Napájací kábel a hadice (ak sú) umiestnite tak, aby nespôsobovali riziko zakopnutia.
- Prenikanie vlhkosti a kvapalín do častí pod napäťím alebo do napájacieho kábla môže spôsobiť skrat. Preto spotrebič ne používajte vo vlhkom prostredí ani v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, práčovni atď.). Ak je chladnička chladená vodou, odpojte ju a obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nikdy nepripájajte chladničku k zariadeniam šetiacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.
- Pri demontáži krytu elektronickej dosky a zadného krytu kompresora (ak je namontovaný) hrozí nebezpečenstvo kontaktu s elektrickými časťami. Neodstraňujte kryt elektronickej dosky a zadný kryt kompresora (ak je namontovaný). Riziko zásahu elektrickým prúdom!



## 1.6 Prevádzková bezpečnosť

- Na výrobok nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Tieto materiály predstavujú riziko výbuchu.
- V prípade poruchy výrobku ho odpojte zo zásuvky (alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojený) a neprevádzkujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisom. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte otvorený oheň (zapálenú sviečku, cigaretu atď.) ani zdroje tepla (žehličku, varnú dosku, rúru atď.). Do blízkosti výrobku neumiestňujte horľavé/výbušné materiály...
- Nevyliezajte na výrobok. Riziko pádu a zranenia!
- Použitím ostrých a špicatých nástrojov nespôsobte poškodenie potrubí chladiaceho systému. Chladivo, ktoré sa v prípade prepichnutia plynových potrubí predĺžením potrubí alebo vrchných povrchových vrstiev rozstrekné, môže spôsobiť podráždenie kože a poranenie očí.
- Nezasahujte do chladiaceho okruhu ani ho nepoškodzujte. Riziko výbuchu.

- Vo vnútri chladničiek/mrazničiek neumiestňujte a nepoužívajte elektrické spotrebiče, po kiaľ to neodporučí výrobca.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte žiadne iné postupy ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.
- Dbajte na to, aby ste si neprivreli žiadnu časť rúk alebo tela do pohyblivých častí vo vnútri výrobku. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dverami. Pri otváraní a zatváraní dverí budťe opatrní, ak sú v blízkosti detí.
- Nevkladajte do svojich úst zmrzlinu, kocky ľadu ani mrazené jedlo, po okamžitom výbere z mrazničky. Riziko omrzlín!
- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín vo vnútri mrazničky mokrými rukami. Riziko omrzlín!
- Do mraziacej priečky nekladťte plechovky na sódy alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu zamrznúť. Plechovky alebo fľaše môžu explodovať. Riziko poranenia a vecných škôd!
- V blízkosti chladničky nepoužívajte ani neumiestňujte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri produktu neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové plechovky, s horľavými materiálmi.
- Neumiestňujte plechovky s tekutinami nad výrobok v otvorenom stave. Striekajúca voda na elektrické časti môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Z dôvodu rizika rozbitia neusklenené nádoby s tekutinou vo vnútri.
- Tento spotrebič nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, na ktoré sa vzťahuje smernica o zdravotníckych výrobcach.
- Ak sa výrobok nepoužíva na stanovený účel, môže spôsobiť poškodenie alebo poškodenie výrobkov uchovávaných vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepo-

- zerajte sa dlho priamo na UV LED svetlo. Ultrafialové lúče môžu spôsobiť namáhanie očí.
- Výrobok nenapĺňajte väčším množstvom obsahu, ako je jeho kapacita. Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte žiadne iné postupy ako sú tie, ktoré odporúča výrobca. Ak po otvorení dvierok obsah chladničky vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy sa tiež môžu vyskytnúť pri umiestnení predmetu na spotrebič.
  - Uistite sa, že ste odstránili všetok ľad alebo vodu, ktoré sa mohli vyliať na zem, aby ste predišli zraneniam.
  - Miesto stojanov / stojanov na fláše vo dverách chladničky vyrieňajte iba vtedy, keď sú stojany prázdne. Nebezpečenstvo úrazu!
  - Na výrobok nekladte predmety, ktoré by mohli spadnúť alebo sa prevrátiť. Tieto predmety môžu spadnúť pri otváraní alebo zatváraní dverí a spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
  - Na sklenené povrchy nevy stavujte nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
- V prípade výrobkov určených na použitie vzduchového filtra vo vnútri prístupného krytu ventilátora musí byť filter vždy v polohe, keď je chladnička v prevádzke.
  - Nezakrývajte ventilátor (ak je k dispozícii) potravinami.
  - Poškodené tesnenia by sa mali čo najskôr vymeniť.
  - Vás výrobok môže mať špeciálne priečradky (priečradka na čerstvé potraviny, priečradka na nulové teploty atď.). Ak nie je v príslušnom návode na obsluhu výrobku uvedené inak, tieto priečradky možno odstrániť a výrobok možno používať s rovnakým výkonom.
  - Chladiaci systém vo vašom spotrebiči obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého v spotrebiči je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Z toho dôvodu pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubí:
    1. Nedotýkajte sa produktu ani napájacieho kábla,
    2. Chráňte spotrebič pred potenciálnymi zdrojmi ohňa, ktoré môžu spôsobiť vzplanutie produktu.

3. Vetrajte priestor, kde je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
4. Kontaktujte autorizovaný servis.

Pred likvidáciou starých spotrebičov, ktoré sa už nebudú ďalej používať:

1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
  2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Nevyberajte stojany a zásuvky zo spotrebiča, aby ste zabránili vniknutiu detí do zariadenia.
  4. Odstráňte dvere.
  5. Spotrebič skladujte tak, aby sa nemohol prevrátiť.
  6. Nedovoľte deťom hrať sa so zošrotovaným spotrebičom.
  7. Ak je výrobok poškodený a zistíte únik plynu, držte sa ďalej od plynu. Plyn môže spôsobiť omrzliny, ak sa dostane do kontaktu s pokožkou.
- Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie.
  - Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajte kľúč mimo dosahu detí.

## 1.7 Bezpečnosť skladovania potravín

Dbajte na nasledujúce upozornenia, aby ste zabránili znehodnoteniu potravín:

- Dlhodobé ponechanie otvorených dvierok môže spôsobiť zvýšenie teploty vo vnútri výrobku.
- Pravidelne čistite prístupné odtokové systémy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami.
- Vyčistite nádrže na vodu, ktoré sa nepoužívali 48 hodín, a vodovodné systémy, ktoré sa nepoužívali viac ako 5 dní.
- Surové mäsové a rybie výrobky skladujte vo vhodných priehradkách v rámci výrobku. Preto nekvapká na iné potraviny ani s nimi neprihádza do kontaktu.
- Dvojhviezdičkové mraziace priehradky sa používajú na skladovanie vopred naplnených potravín, výrobu a skladovanie ľadu a zmrzliny.
- Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdičkami nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
- Ak chladiaci výrobok zostal dlhší čas prázdný, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite a vysušte, aby ste ochránili kryt výrobku.

- Po vložení potravín skontrolujte, či sú poklopy priečadky a najmä dvierka mrazničky správne zatvorené.
- Priečinok chladničky používajte na skladovanie čerstvých potravín a priečinok mrazničky na skladovanie mrazeného tovaru, zmrazovanie čerstvých potravín a prípravu kociek ľadu.
- V chladničke a mrazničke neskladujte potraviny bez riadneho utesnenia, aby ste zabránili priamemu kontaktu s vnútornými povrchmi.

## 1.8 Bezpečnosť údržby a čistenia

- Pred čistením alebo začatím údržby chladničku odpojte od elektrickej siete alebo vypnite poistku.
- Ak sa chystáte výrobok premiestniť na účely čistenia, neťahajte za dvere ani za kľučku dverí. Ak za kľučku ťaháte príliš silno, dvere môžu spôsobiť zranenie.
- Pod alebo za výrobok nekladte ruky, nohy ani kovové predmety. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.
- Vnútorný ani vonkajší povrch výrobku neumývajte tlakovým čističom, parou, striekaním vody ani liatím vody. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým zásahom a ohňom.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje ani domáce čistiace prostriedky, saponáty, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, lak a podobné látky. Čistiace a údržbárske prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny, používajte vo vnútri produktu.
- Nepoužívajte papierové utierky, kuchynské hubky ani iné tvrdé čistiace materiály.
- Nikdy nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie spotrebiča a topenia ľadu vo vnútri. Para prichádza do styku s živými časťami chladničky a spôsobuje skrat alebo úraz elektrickým prúdom.
- Na urýchlenie procesu rozmrázovania nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné náradie, ako sú odporúčané výrobcom.
- Dbajte na to, aby voda neprišla do styku s vetracími otvormi, elektronickými obvodmi alebo osvetlením produktu. V opač-

- nom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Použite čistú suchú handričku na utretie prachu alebo cudzích materiálov z koncoviek zástrčiek. Na čistenie zástrčky nepoužívajte navlhčenú handričku alebo látku. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

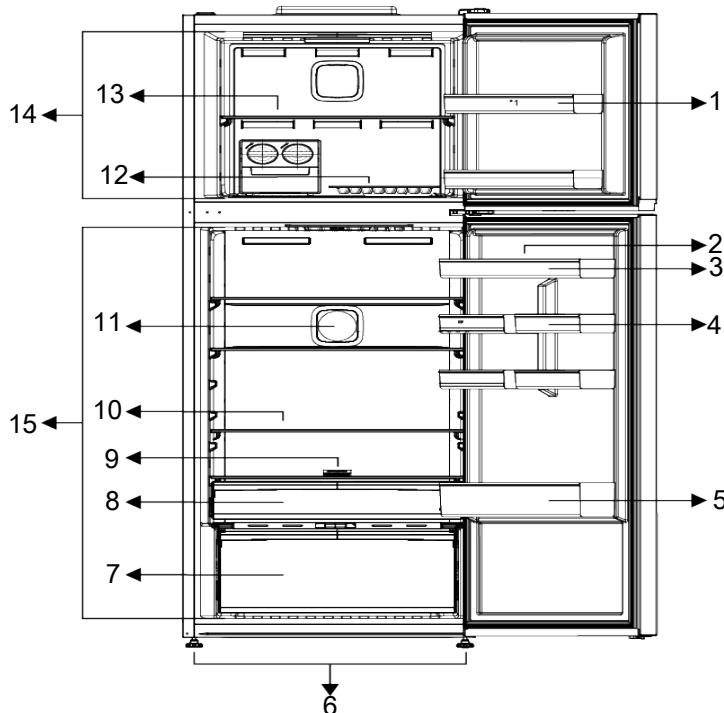
## 1.9 Osvetlenie

Pri výmene LED/žiarovky používanej na osvetlenie sa obráťte na autorizovaný servis.

## 1.10 Likvidácia starého produktu

Pri likvidácii starého výrobku postupujte podľa nižšie uvedených pokynov:

- Aby ste zabránili náhodnému zamknutiu detí do výrobku, ak je k dispozícii zámok dverí, deaktivujte ho.
- Striekajúca chladiaca kvapalina je škodlivá pre oči. Pri likvidácii výrobku nepoškodzujte žiadnu časť chladiaceho systému.
- Prehlanutie kompresorového oleja alebo jeho vniknutie do dýchacích ciest môže mať smrteľné následky.
- Chladiaci systém vášho výrobku obsahuje plyn R600a, ako je uvedené na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Nevyhodzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie!
- C - Pentán sa používa ako nadúvadlo v izolačnej pene a je to horľavá látka. Nevyhodzujte spotrebič do ohňa.



- 1 \*Police v dverách mraziacej časti
- 3 \*Police v dverách chladiacej časti
- 5 \*Polica pre fl'aše
- 7 Nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper), separátor crisper a etylénový filter
- 9 Filter
- 11 Ventilátor
- 13 Sklenená polica v mrazničke
- 15 Chladiaci priestor

- 2 Držiak na vajcia
- 4 \*Malé dverové police v chladiacej časti
- 6 Nastaviteľné nohy
- 8 Zásuvka na mliečne výrobky (chladiaci priestor)
- 10 \*Sklenené police v chladiacom priesotre
- 12 \*Icematic/box na ľad
- 14 Mraziaci priestor

**\*Voliteľné:** Obrázky v tejto užívateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produkтом. Ak

váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

### 3 Inštalácia



Najskôr si precítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

#### 3.1 Správne miesto pre inštaláciu

Pre inštaláciu spotrebiča sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu spotrebiča pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.



##### **VAROVANIE:**

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené prácou vykonanou neoprávnenými osobami.



##### **VAROVANIE:**

V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok smrť alebo vážne zranenie!



##### **VAROVANIE:**

Ak je rozpätie dverí príliš úzke pre prenesenie výrobku, odmontujte dvere a otočte produkt na bok, ak to nefunguje, obráťte sa na autorizovaný servis.

- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo ho neponechávajte vo vlhkom prostredí.
- Neinštalujte výrobok v prostredí s teplotami pod -5 °C.
- Váš výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Ak sa výrobok umiestní do vý-

klenky, nezabudnite medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami ponechať voľný priestor najmenej 5 cm.

- Skontrolujte, či sa komponent na zaistenie voľného priestoru voči zadnej stene nachádza na svojom mieste (ak sa dodáva s výrobkom).
- Ak komponent nie je k dispozícii, alebo ak sa stratil či spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadnou stenou výrobkov a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

#### 3.2 Pripojenie do elektrickej siete



Pre napájanie nepoužívajte predĺžovacie káble alebo rozdvojky.



Poškodený napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisom.



Pri umiestnení dvoch chladničiek v príľahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.



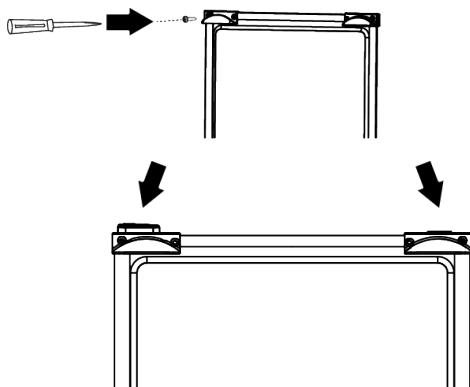
Pred prepravou alebo používaním nikdy neotvárajte kryt riadiacej dosky na výrobku. Riziko úrazu elektrickým prúdom a požiaru!

- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku použitia bez uzemnenia a bez pripojenia napájania v nesúlade s vnútrosťami predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Medzi zásuvkou a chladničkou nepoužívajte rozdvojku alebo predĺžovací kábel.

### 3.3 Priepadenie plastových klinov

Na zachovanie dostatočného priestoru na cirkuláciu vzduchu medzi výrobkom a stenou použite plastové klíny dodané s výrobkom.

1. Ak chcete pripojiť klíny, odstráňte skrutky na výrobku a použite skrutky dodané s klinmi.
2. Priepavite 2 plastové klíny na kryt vetrania ako sú zobrazené na obrázku.



### 3.4 Nastavenie nožičiek

Ak výrobok nie je v rovnovážnej polohe, nastavte predné nastaviteľné nohy ich otáčaním smerom doprava alebo doľava.

## 4 Príprava



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

### 4.1 Čo urobiť pre úsporu energie

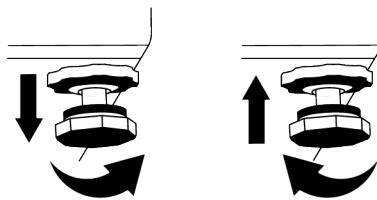


Pripojenie výrobku k elektronickým systémom pre úsporu energie je škodlivé, pretože môže dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.
- Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.



Dávajte pri tom pozor, aby ste si nezasekli ruku medzi výrobok a zem alebo medzi výrobok a nastavovanú nožičku. Nebezpečenstvo úrazu!



### 3.5 Výstraha pred horúcim povrchom

Bočné steny vášho produktu sú vybavené rúrkami chladenia, ktoré vylepšujú chladiaci systém. Cez tieto povrhy môže tieť vysokotlaková kvapalina, ktorá môže spôsobiť ohrev bočných stien. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu. Pri kontakte s týmito oblasťami buďte opatrní.

- Nepreplňujte chladničku; blokovanie vnútorného toku vzduchu zníži chladiacu kapacitu.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vo vnútri bolo bezpečne chránené. Za týchto okolností budú funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej atď., pracovať podľa potrieb s minimálnou spotrebou energie.
- V prípade, že je k dispozícii viaceré možnosti, sklenené police musia byť umiestnené tak, aby neboli blokované výstupy

vzduchu na zadnej stene a najlepšie tak, aby výstupy vzduchu zostali pod sklene-nou policou. Táto kombinácia môže po-môcť zlepšiť distribúciu vzduchu a ener-getickú účinnosť.

- Pri skladovaní dôrazne odporúčame po-užitie spodnej zásuvky.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu je možné použiť funkciu rýchleho zmraze-nia (ak je k dispozícii), a to 24 hodín pred vložením čerstvých potravín do mraznič-ky.
- Vo väčšine prípadov stačí funkciu rých-leho zmrazovania 24 hodín po vložení čerstvých potravín do mrazničky. Po urči-tom čase sa funkcia rýchleho zmrazenia automaticky deaktivuje.
- **Upozornenie:** Pri zmrazovaní malého množstva potravín možno funkciu rých-leho zmrazovania po určitem čase deak-tivovať, aby sa zabezpečila úspora ener-gie.
- Jedlo ukladajte pomocou použitia zásu-viek v chladiacom priestore, s cieľom za-bezpečenia úspory energie a ochrany po-travín v lepších podmienkach.

## 4.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách "Bezpečnostné pokyny a Životné pro-stredie" a "Inštalačia".

- Pred použitím výrobku počkajte aspoň 2 hodiny, aby sa zabezpečila úplná účin-losť chladenia.
- Nechajte výrobok bežať bez vloženého jedla v jeho vnútri po dobu 6 hodín a ne-otvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.
- Zmena teploty spôsobená otváraním a zatváraním dvierok počas používania vý-robku môže bežne viest' ku kondenzácii na dverách/policiach a sklenených nádo-bách umiestnených vo výrobku.

**i** Ked' sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne, že výro-bok vydáva hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, pretože v chladiacom systéme sa môže stlá-čať kvapalina a plyn.

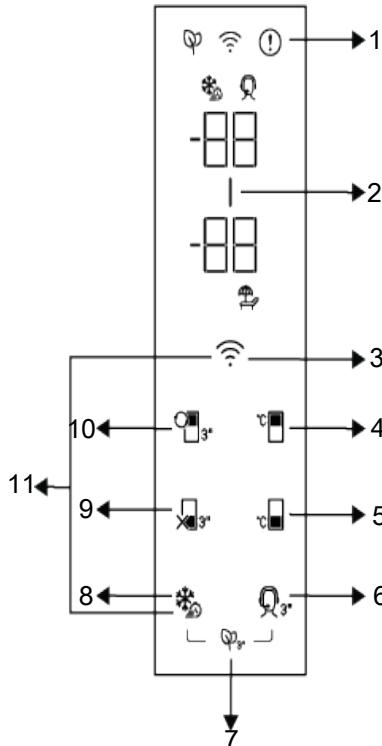
**i** Je normálne, že sa predné hrany chladničky zohrejú. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.

**i** Pri niektorých modeloch sa panel indikátora automaticky vypne po 1 minúte po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

## 4.3 Klimatická trieda a definície

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štít-ku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z na-sledujúcich informácií.

- **SN:** Dlhodobé mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mierne podnebie: Toto chladiace za-riadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C.
- **T:** Tropické podnebie: Toto chladiace za-riadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C.



- 1 Kontrolka poruchového stavu
- 2 Kontrolka úspory energie (displej vypnutý)
- 3 \*Bezdrôtové tlačidlo
- 4 Tlačidlo nastavenia teploty mraziacej časti
- 5 Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru
- 6 \* Tlačidlo Podpornej služby
- 7 \* Tlačidlo modulu dezodorizéra
- 8 \*Tlačidlo rýchleho zmrazenia / tlačidlo nastavenia funkcie svetla rukoväte
- 9 \* Funkcia Vypnutia chladiaceho priesoru (Dovolenka)
- 10 \* Tlačidlo premeny priehradky
- 11 Tlačidlo na obnovenie nastavení bezdrôtového pripojenia



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.

\*Voliteľné: Zobrazené funkcie sú voliteľné, môžu existovať rozdiely v tvare a umiestnení funkcií, ktoré sa nachádzajú na paneli indikátorov vášho spotrebiča.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.

## **1. Kontrolka poruchového stavu**

Táto kontrolka bude aktívna, keď vaša chladnička nedokáže dostať chladit' alebo v prípade chyby snímača. Na ukazovateľ teploty Mraziacej časti sa zobrazí „E“ a na ukazovateľ teploty Chladiacej časti sa zobrazia čísla ako 1,2,3 .... Tieto čísla poskytujú autorizovanej službe informácie o chybe, ku ktorej došlo.

Keď naložíte teplo jedlo do mraziacej časti alebo ak ponecháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa na určitú dobu zobraziť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

## **2. Kontrolka úspory energie (displej vypnutý)**

Keď dvierka produktu nie sú po určitý čas otvorené alebo zatvorené, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa symbol úspory energie. Keď je funkcia úspory energie aktívna, všetky symboly na obrazovke okrem symbolu úspory energie budú vypnuté. Keď je funkcia úspory energie aktívna, ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otvoríte dvierka, funkcia úspory energie sa deaktivuje a symboly na obrazovke sa vrátia do normálneho stavu. Funkcia úspory energie je funkcia aktivovaná od výroby a nemožno ju zrušiť.

## **3. \*Bezdrôtové tlačidlo**

Pri dlhšom stlačení tlačidla (3 sekundy) bliká symbol bezdrôtového AT displej / obrazovke pomaly (v intervaloch 0,5 sekundy). Týmto spôsobom sa na produkте inicializuje domáca sieť.

Po dosiahnutí bezdrôtového pripojenia s produkтом, symbol bezdrôtového pripojenia nepretržite svieti.

Po vytvorení počiatočného spojenia môžete spojenie aktivovať / deaktivovať krátkym stlačením tohto tlačidla. Symbol bezdrôtového pripojenia bude blikať rýchlo (v intervaloch 0,2 sekundy), kym sa spojenie

nenaďviaže. Keď je pripojenie aktívne, symbol bezdrôtovej siete bude nepretržite svietiť.

Ak sa spojenie nedá nadviazať dlhšiu dobu, skontrolujte nastavenia spojenia a pozrite si časť „Riešenie problémov“ v používateľskej príručke.

Na bezdrôtové pripojenie sa používa aplikácia HomeWhiz. Kroky inštalácie sú popísané v aplikácii v priebehu inštalácie.

Do aplikácie môžete vstúpiť prečítaním QR kódu dostupného na štítku HomeWhiz na produkte. Aplikácia je ponúkaná prostredníctvom App Store pre zariadenia IOS a prostredníctvom obchodu Play pre zariadenia Android.

Podrobnejšie informácie nájdete na adrese <https://www.homewhiz.com/>.

## **4. Tlačidlo na nastavenie teploty v mraziacom priestore**

Nastavenie teploty sa vykonáva pre mraziaci priestor. Stlačením tohto tlačidla môžete nastaviť teplotu mraziacej časti na -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 stupňov Celzia.

## **5. \*Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru**

Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Po stlačení tohto tlačidla sa teplota v chladiacom priestore nastaví na hodnoty 8,7,6,5,4,3,2 a 1 stupňov Celzia

## **6. \* Tlačidlo Podpornej služby**

Stlačením tohto tlačidla na 3 sekundy aktivujete/deaktivujete službu podpory.

Podrobnejšie informácie o službe podpory sú uvedené v časti "Funkcia služieb podpory".

## **7. \* Tlačidlo modulu dezodorizéra**

Stlačením tohto tlačidla na 3 sekundy aktivujete/deaktivujete funkciu dezodorizéra. Keď je funkcia dezodorizéra aktívna, LED dióda na príslušnom tlačidle svieti. Keď je funkcia aktívna, modul dezodorizátora bude pravidelne v činnosti.

## 8. Tlačidlo Rýchleho zmrazenia

Po stlačení tlačidla rýchleho zmrazenia () sa rozsvieti LED dióda a aktivuje sa funkcia rýchleho zmrazenia. Teplota mraziacej časti je nastavená na -27 stupňov Celzia.

Opäťovným stlačením tlačidla funkciu zrušíte. Funkcia rýchleho zmrazenia sa zruší automaticky. Pre zmrazenie veľkého množstva čerstvých potravín, stlačte tlačidlo Rýchleho zmrazovania pred vložením potravín do mraziaceho priestoru.

### \*Tlačidlo na nastavenie funkcie svetla rukoväte

Funkciu svetla rukoväte možno prepínať medzi otvoreným a zatvoreným režimom stlačením tlačidla rýchleho zmrazenia na 3 sekundy. V zatvorenom režime sa kontrolka rukoväte aktivuje len pri otvorení dvierok spotrebiča a po zatvorení dvierok po chvíli zhasne. V otvorenom režime sa svetlo rukoväte aktivuje pri otvorení dvierok spotrebiča, po zatvorení dvierok zostane svetlo rukoväte po chvíli tlmine svieťť. Funkcia osvetlenia rukoväte je nastavená na zatvorený režim z výroby.

### 9. \*Funkčné tlačidlo Vypnutia (Prázdniny) chladiaceho priestoru

Stlačením tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu dovolenky. Je aktivovaný prázdninový režim a symbol dovolenky svieti. Na ukazovateľi teploty chladiaceho priestoru sa zobrazí „-“ a chladiaci priestor aktívne nevykonáva chladenie. Pri aktivácii tejto funkcie nenechávajte uskladnené jed-

lo v chladiacom priestore. Ostatné oddeľenia pokračujú v ochladzovaní podľa predtým nastavenej teploty. Opäťovným stlačením tlačidla na 3 sekundy túto funkciu zrušíte.

## 10. \* Tlačidlo premeny priečadky

Stlačením Tlačidla premeny priečadky na 3 sekundy, priečadka v mrazničke sa postupne prepne medzi režimami chladenia, vypnutia a mrazenia. Ak sa prevádzkuje ako chladiaca priečadka, teplota priečadky sa nastaví na 4 stupne Celzia. V režime vypnutia sa na indikátore teploty v priestore zobrazí “- -”.

## 11. Tlačidlo na obnovenie nastavení bezdrôtového pripojenia

Ak chcete resetovať nastavenia bezdrôtového pripojenia, stlačte súčasne tlačidlá rýchleho zmrazenia a bezdrôtového pripojenia na 3 sekundy. Všetky predtým zaznamenané informácie o používateľovi sa odstránia z produktu, kde sa nastavenia bezdrôtového pripojenia resetujú / obnovia na pôvodné hodnoty z výroby.

## VAROVANIE



**Teplotu možno nastaviť v rozmedzí 1-8 °C pre chladiaci priestor a v rozmedzí -24 až -15 °C pre mraziaci priestor. Nastaviteľné hodnoty teploty sa môžu lísiť za predpokladu, že sú v týchto rozsahoch podľa špecifikácií výrobku.**

## 6 Prevádzka spotrebiča

 Najsúr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

- Na urýchlenie procesu rozmrzovania nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné náradie, ako sú odporúčané výrobcom.

- Nepoužívajte časti chladničky, ako sú dvere alebo zásuvky, ako podperu alebo stupienok. Môže to spôsobiť zakopnutie do produktu alebo poškodenie jeho komponentov.
- Výrobok sa používa iba na skladovanie potravín.

- Ak nebudete doma (napr. dovolenka) a nebudete dlhšiu dobu používať lecematic alebo dávkovač vody, vypnite ventil vody. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.

### **Odpojenie výrobku od siete**

- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, odpojte ho zo zásuvky.
- Odstráňte z neho jedlo, z dôvodu zábranenia vzniku zápachu,
- Počkajte, kým sa ľad roztopí, vyčistite interiér a nechajte ho vyschnúť, dvere nechajte otvorené, aby sa nepoškodili vnútorné plasty telesa.

## **6.1 Výmena osvetľovacej lampy**

Pri výmene žiarovky/LED, ktorá sa používa na osvetlenie v chladničke, zavolajte autorizovaný servis.

Lampa/y, použité v tomto zariadení nie je možné použiť pre osvetlenie domu. Účel použitia tohto svetla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky / mrazičky bezpečne a pohodlne.

## **6.2 Ukladanie potravín v mraziacom a v chladiacom priestore**

### **Ukladanie potravín v mraziacom priestore**

- Funkciu rýchleho zmrazovania môžete aktivovať 4-6 hodín pred funkciou zmrazovania a vykonáť rýchlejšie chladenie.
- Teplé pokrmy pred vložením do mraziaceho priestoru zohrejte na izbovú teplotu.
- Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, rozdeľte na porcie s veľkosťou ktoré je možné konzumovať, a zmrazte ich v samostatných balíčkoch.
- Pred vložením potravín do mrazičky sa odporúča ich zabalenie.

- Aby ste zabránili uplynutiu doby skladovania, napište na obal dátum, čas a názov výrobku podľa doby skladovania rôznych potravín.

- Potraviny, ktoré ste rozmrazili, rýchlo skonzumujte. Rozmrazené potraviny sa nedajú znova zmraziť, pokiaľ nie sú tepelne spracované. Po rozmrazení nie je bezpečné konzumovať opäťovne zmrazené čerstvé potraviny bez tepelnej úpravy.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín ich nedávajte do kontaktu s už zmrazenými potravinami. V opačnom prípade sa zmrazené potraviny rozmrazia.

### **Skladovanie potravín, ktoré sa predávajú mrazené**

- Pokiaľ ide o čas, počas ktorého musíte potraviny skladovať, vždy sa riadte pokynmi výrobcu. Neprekračujte čas uvedený v týchto pokynoch!
- V záujme ochrany kvality potravín dodržiavajte čo najkratší časový interval medzi nákupnou transakciou a skladovaním.
- Kupujte mrazené potraviny, ktoré sú skladované pri teplote -18 °C alebo nižšej.
- Vyhnite sa nákupu potravín, ktorých obaly sú pokryté ľadom atď. To znamená, že výrobok mohol byť čiastočne rozmrazený a znova zmrazený. Teplota ovplyvňuje kvalitu potravín.
- Neprekračujte čas skladovania odporúčaný výrobcom potraviny. Z mrazičky vyberte len toľko potravín, koľko potrebujete.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčaných nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolnosti, zachovajú svoju čerstvosť dlhší čas v priečinku pre čerstvé výrobky aj v priečinku mrazičky.
- Ak je priečinka na čerstvé potraviny nastavená na nižšiu teplotu, čerstvé ovocie a zelenina môžu byť čiastočne zmrazené.

## Tabuľka odporúčaných nastavených hodnôt

Nastavenie Mraziaceho pries-toru	Nastavenie pries-toru chladničky	Poznámky
-18°C	4°C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie. Toto nastavenie sa odporúča, ak je teplota okolia nižšia ako 30°C.
-20, -22 alebo -24 °C	4°C	Tieto nastavenia sa odporúčajú pri teplotách okolia nad 30 °C.
Quick Freeze - Rýchle mrazenie	4°C	Použite, keď chcete zmraziť vaše potraviny krátkej dobe. Po skončení procesu sa nastavenia výrobku vrátia do predchádzajúcej polohy.
-18°C alebo nižšie	2°C	Použite toto nastavenie, ak si myslíte, že chladiaci priestor nie je do-statočne studený vzhľadom na teplotu prostredia alebo časté otváranie dverí.

### Rýchle mrazenie

1. Pred vložením čerstvých potravín aktívujte funkciu rýchleho zmrazenia 24 hodín
2. Po 24 hodinách od stlačenia tlačidla umiestnite potraviny, ktoré chcete za-mraziť, na prvú policu s vyššou mraziacou kapacitou.
3. Funkcia rýchleho zmrazenia sa po urči-tom čase automaticky zruší.

### Podrobnosti o mrazničke

Podľa nariem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu -18°C alebo nižšej pri izbovej teplote 25°C za 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru.

Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty -18°C.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mrazničke na alebo pod teplotou -18°C).

Potraviny ktoré majú byť zmrazené nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými po-travinami vo vnútri mrazničky z dôvodu za-bránenia ich čiastočnému rozmrazeniu.

Zeleninu uvarte a vodu odfiltrujte pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtracej dajte jedlo do vzduchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezmrazuje. V prípade, že sú tieto potraviny zmrazené, negatívne to ovplyvní len ich výživové hodnoty a konzumné vlastnosti. Nejedná sa o hnilobu, ktorá by ohrozovala ľudské zdravie.

### Umiestnenie potravín

**Police v mraziacom priestore:** Rôzne mrazené potraviny ako mäso, ryby, zmrzlina, zelenina atď.

**Police v chladiacom priestore:** Potraviny vo vnútri hrncov, taniere s uzáverom a obaly s uzáverom, vajcia (v uzavretom obale)

**Poličky na dverach chladacieho pries-toru:** Malé a balené potraviny alebo nápoje  
**Crisper:** Zelenina a ovocie

**Priehradka na čerstvé potraviny:** Lahôdky (raňajky, mäsové výrobky spotrebované v krátkom čase)

### Ukladanie potravín v chladiacom pries-tore

- Ak sa dvere priehradky často otvárajú a zatvárajú a zostávajú dlho otvorené, tep-loota v priehradke sa výrazne zvýši, čo môže znížiť životnosť potravín a spôsobiť ich znehodnotenie.
- Aby nedošlo k zmene zápachu a chuti, potraviny by sa mali skladovať v uzavre-tých nádobách.
- V chladničke neskladujte príliš veľa po-travín. Ak chcete dosiahnuť lepšie a homogénnejšie chladenie, umiestnite po-traviny oddelene tak, aby nimi mohol prú-diť studený vzduch.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu ponecha-ním priestoru medzi potravinami a vnútornou stenou. Ak potraviny opriete o zadnú stenu, môžu zamrznúť.
- Uvarené teplé jedlá pred uložením do chladničky schlaďte na izbovú teplotu. Potom môžete vlažný pokrm umiestniť

- do spodných políc chladničky. Vlažnú stravu neumiestňujte do blízkosti potravín, ktoré sa môžu ľahko pokaziť.
- Mrazené potraviny rozmrázajte v priečadke pre čerstvé potraviny. Týmto spôsobom môžete chladiť priečadku na čerstvé potraviny pomocou mrazených potravín a šetriť energiu.
  - Skladovanie nezrelého tropického ovocia (mango, melóny, papája, banány, ananás) v chladničke môže urýchliť proces dozrievania. To sa neodporúča, pretože to spôsobí skrátenie času skladovania.
  - Cibuľu, cesnak, zázvor a inú koreňovú zeleninu skladujte v tmavých a chladných priestoroch, nie v chladničke.
  - Ak zistíte, že sa v chladničke pokazila nejaká potravina, vyhodte ju a vycistite príslušenstvo, ktoré s ňou prišlo do kontaktu.
  - Aby ste jedlá, ako sú polievky a dusené jedlá, ktoré sa varia vo veľkých hrncoch, rýchlo ochladili, môžete ich dať do chladničky tak, že ich rozdelíte do vlastných plynkých nádob.

Potraviny	Miesto
Vajce	Dverová polica
Mliečne výrobky (maslo, syr)	Ak je k dispozícii, priečadka s nulovým stupňom (pre raňajky)
Ovocie, zelenina a zeleň	Priečadka na ovocie a zeleninu, nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) alebo Priečadka EverFresh+ (ak je k dispozícii)
Čerstvé mäso, hydina, ryby, klobásy atď. Varené potraviny	Ak je k dispozícii, priečadka s nulovým stupňom (pre raňajky)
Potraviny pripravené na podávanie, balené výrobky, konzervované potraviny a uhorky	Horné police alebo dverová polica
Nápoje, fláše, korenie a občerstvenie	Dverová polica

## 7 Upozornenie na otvorené dvere

Systém upozornenia na otvorené dvere chladničky sa môže lísiť v závislosti od modelu.

### Verzia 1;

Ak dvere výrobku zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie zvukový výstražný signál; v závislosti od modelu výrobku sa môže zobrazíť aj vizuálny výstraž-

- Neumiestňujte nebalené potraviny do blízkosti vajec.
- Ovocie a zeleninu skladujte oddelene a jednotlivé druhy skladujte spolu (napríklad jablká s jablkami, mrkvu s mrkvou).
- Zelenú zeleninu vyberte z plastového vrecka a po zabalení do papierového uteráka alebo sušiacej utierky ju vložte do chladničky. Ak tento typ potravín pred uložením do chladničky umyjete, nezabudnite ich vysušiť.
- Vlhké prostredie a zároveň prúdenie vzduchu vytvoríte tak, že ovocie a zeleninu, ktoré sú náchylné na vysychanie, budete uchovávať v perforovaných alebo neuzavretých plastových vreckách.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčaných nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolnosti, zachovajú svoju čerstvosť dlhší čas v priečinku pre čerstvé výrobky aj v priečinku mrazničky.

### Rôzne potraviny skladujte na rôznych miestach podľa ich vlastností.

ný signál (svetelný záblesk). Ak zatvoríte dvere zariadenia alebo stlačíte tlačidlo na obrazovke zariadenia, ak také je, výstražný zvuk sa zastaví.

### Verzia 2;

Ak dvere zariadenia zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie upozornenie na otvorené dvere. Upozornenie na otvore-

né dvere sa ozýva postupne. Najprv sa spustí zvukové varovanie. Ak dvere stále nie sú zatvorené, po 4 minútach sa aktivuje vizuálne upozornenie (svetelný záblesk). Upozornenie na otvorené dvere sa oneskorí o určitý čas (od 60 s do 120 s), keď sa

stlačí ľubovoľné tlačidlo na obrazovke produktu, ak také je. Potom sa proces začne odznova. Keď sú dvere zariadenia zatvorené, upozornenie na otvorené dvere sa zruší.

## 8 Vlastnosti produktu

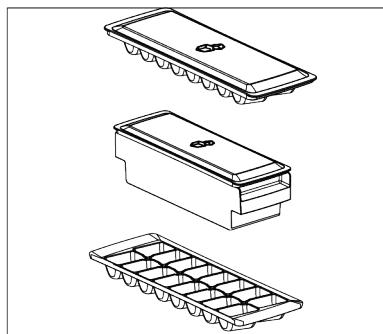
### 8.1 Priestor na uskladnenie ľadu

#### Držiak na ľad

Vedierko na ľad vám umožní ľahko vybrať ľad z chladničky.

#### Používanie vedra s ľadom

1. Vyberte vedro s ľadom z mraziaceho priestoru.
2. Napľňte nádobu na ľad vodou.
3. Vložte nádobu na ľad do mrazničky. Ľad bude pripravený asi po dvoch hodinách.
4. Vezmite nádobu na ľad z mrazničky a opatrne ju ohnite nad držiakom, ktorý budete podávať. Ľad sa ľahko nasype do držiaka na servírovanie.



### 8.2 Držiak na vajcia

Držiak na vajíčka môžete umiestniť na dvere alebo poličku na korpusе podľа vlastného uváženia.

Ak má byť držiak na vajcia umiestnený na polici korpusu, odporúčame vám vybrať chladnejšie spodné police.

**Nikdy neumiestňujte držiak na vajcia do mraziaceho priestoru**

### 8.3 Nádoba na ovocie a zeleninu

Nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) je navrhnutá tak, aby udržiavala zeleninu čerstvú vďaka zachovaniu jej vlhkosti. Za týmto účelom je celková cirkulácia chladného vzduchu v Nádobe na ovocie a zeleninu (Crisper) intenzívnejšia. Skladujte ovocie a zeleninu v tomto priestore. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovocie oddelené, aby sa predĺžila ich životnosť.

### 8.4 Oblast' chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov

#### Chladiaca zásuvka

V Chladiacej zásuvke je možné dosiahnuť nižšie teploty. Túto zásuvku používajte na lahôdkarské výrobky (salámy, klobásy atď.) a mliečne výrobky, ktoré si vyžadujú chladnejšie skladovacie podmienky, alebo na mäso, kuracie mäso alebo ryby, ktoré sa majú rýchlo spotrebovať. V tejto zásuvke nie je vhodné skladovať ovocie a zeleninu.

## 9 Údržba a čistenie



#### VAROVANIE:

Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.



#### VAROVANIE:

Pred čistením chladničky ju odpojte zo siete alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojená.



Pod chladničku ani medzi chladničku a podlahu zo žiadneho dôvodu nedávajte ruky, nohy ani kovové predmety. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.

- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, mydlo, čistiace prostriedky, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, vosk atď.
- Prach sa musí z ventilačnej mriežky na zadnej strane produktu odstrániť najmenej raz ročne (bez otvorenia krytu). Výrobok čistite suchou handričkou.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Očistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstráňte všetok obsah, aby ste odstránili dvere a poličky. Zdvihnutím nahor vyberte poličky vo dverách. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.
- Nepoužívajte chlórovanú vodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochránovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.
- Nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje, mydlo, prostriedky na čistenie domácnosti, čistiace prostriedky, plyn, benzín, laky a podobné látky, aby ste zabránili deformácií a odstráneniu odtlačkov na plastovej časti. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a usušte do sucha.
- Na výrobkoch bez funkcie No-Frost sa môžu na zadnej stene chladiaceho priesitoru nachádzať kvapky vody a námraza až do hrúbky prsta. Nečistite a nikdy nenanášajte oleje ani podobné materiály.

- Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne navlhčenú handričku z mikrovŕakna. Špongie a iné druhy čistiacich odevov môžu spôsobiť škrabance.
- Ak chcete počas čistenia vnútorného povrchu výrobku vyčistiť všetky odnímateľné komponenty, umyte tieto komponenty slabým roztokom pozostávajúcim z mydla, vody a uhličitanu. Umyte a dôkladne osušte. Zabráňte kontaktu vody s prviami osvetlenia a ovládacieho panela.



#### **POZOR:**

Na žiadny vnútorný povrch nepoužívajte ocot, lieh alebo iné čistiace prostriedky na báze alkoholu.

### **Vonkajšie povrhy z nehrdzavejúcej ocele**

Na nehrdzavejúcu ocel použite neabrazívny čistiaci prostriedok a naneste ho mäkkou handričkou, ktorá nepúšta vlákna. Pre leštenie, povrch jemne utrite handričkou z mikrovŕakna navlhčenou vo vode a použite suchú jeleniu kožu. Vždy sledujte žily nehrdzavejúcej ocele.

### **Predchádzanie zápacích**

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek páchových látok. Nesprávne skladovanie potravín a nesprávne čistenie vnútorných povrchov však môžu viest k zápaciu.

- Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódovou vodou každých 15 dní.
- Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách, pretože mikroorganizmy vznikajúce z potravín uchovávaných v neuzavretých nádobách spôsobujú nepríjemný zápac.
- Nenechávajte potraviny so zašľým dátumom spotreby a pokazené potraviny v chladničke.

### **Ochrana plastových povrchov**

Olej vytečený na plastové povrhy môže poškodiť povrch a musí byť ihned umyty tepiou vodou.



Najskôr si precítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

Než sa obráťte na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časte sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

**POZOR:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.

## Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zapojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spálená. >>> Skontrolujte poistku.

## Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA, KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa otvárajú príliš často. >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzávretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

## Kompresor nepracuje.

- V prípade náhlého výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opäťovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora.

Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.

- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvolte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

## Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu lísiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závadu.

## Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v nôh boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahol nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.

- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dver chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

#### **Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladiča je dostačujúca.**

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znova skontrolujte.

#### **Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znova skontrolujte.

#### **Potraviny uchovávané v chladnejších zásuviek priestorov sú zmrazené.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znova skontrolujte.

#### **Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiaceho priestoru má vplyv na teplotu v mraziacom priestore. Počkajte, až teplota príslušných častí dosiahne dostatočnú úroveň zmenou teploty chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Výrobok môhol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok

dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.

- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

#### **Trasie sa alebo vydáva hluk.**

- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Ak sa výrobok pri pomalom pohybe trasie, upravte stojany, aby ste výrobok využívali. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môže spôsobiť hluk. >>> Odstrániť všetky položky umiestnené na výrobku.
- Výrobok vytvára hluk tečúccej, striekajúcej kvapaliny a pod.
- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závadu.

#### **Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.**

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závadu.

#### **Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.**

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši námrazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závadu.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

#### **Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.**

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníží vlhkosť.

### **Interiér zapácha.**

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu šíriť z neuzavretých potravín a spôsobovať neprijemný zápach.
- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

### **Dvere sa nezatvárajú.**

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.

- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Uistite sa, že povrch je rovný a dostatočne odolný, aby uniesol výrobok.

### **Priečadka (Crisper) je zaseknutá.**

- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v zásuvke.

### **Teplota na povrchu výrobku.**

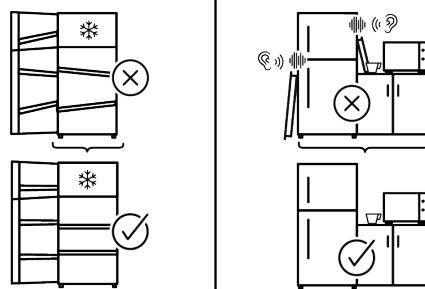
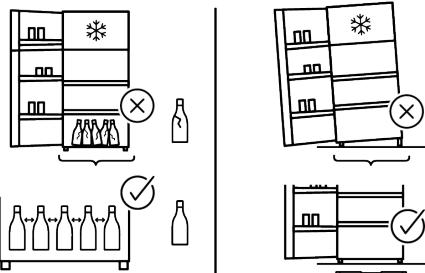
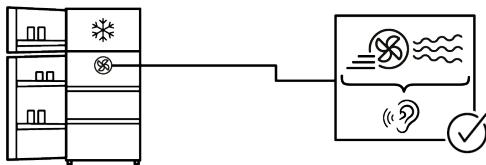
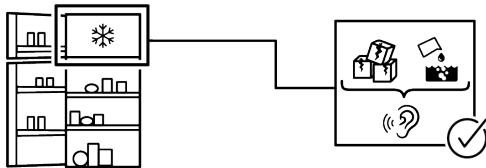
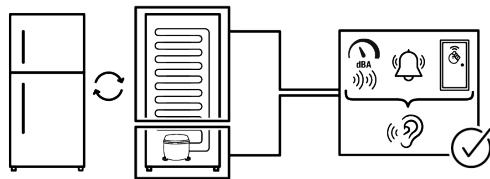
- Počas prevádzky vášho výrobku môže byť medzi dvomi dverami, na bočných paneloch a na zadnej časti mriežky pozorovaná vysoká teplota. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

### **Ventilátor pokračuje v prevádzke aj po otvorení dverí.**

- Ventilátor môže pokračovať v činnosti, keď sú dvere mrazničky otvorené.



**VAROVANIE:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt. To je normálne.



# VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI / UPOZORNENIE

SK

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový užívateľ adekvátnie vyriešiť bez akýchkoľvek bezpečnostných rizík alebo nebezpečného použitia, ak sa tieto chyby opravia v medziach stanovených limitmi a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samoprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nižšie uvedenej časti „Samoprava“ povolené niečo iné, opravy budú adresované registrovaným profesionálnym opravovníam, az dôvodu predchádzania problémom s bezpečnosťou. Registrovaný profesionálny opravár je profesionálny opravár, ktorému výrobca udelil prístup k pokynom a zoznamu náhradných dielov tohto produktu v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Avšak iba servisný zástupca (tj autorizovaný profesionálny servis), na ktorého sa môžete obrátiť prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v používateľskej príručke/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu, môže poskytovať služby podľa záručných podmienok. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonané profesionálnymi opravárnami (ktorí nemajú oprávnenie od spoločnosti )Whirlpool majú za následok stratu záruky.**

## Samooprava

Koncový používateľ si môže sám opraviť nasledujúce náhradné diely: kľúčky dverí, závesy dverí, zásobníky, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1. marca 2021).

Okrem toho, aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, uvedená samooprava sa musí vykonať podľa pokynov uvedených v návode na použitie pre samoopravu alebo pokynov dostupných na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> . V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o vlastnú opravu.

Pokusy o opravu a opravu dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, koncovými používateľmi a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v používateľských príručkách na samoopravu alebo ktoré sú k dispozícii na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripisať Whirlpool, a viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používateľia zdržali pokusov o vykonanie opráv, ktoré nespadajú do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a v takom prípade kontaktujte autorizované profesionálne opravovne alebo registrované profesionálne opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť problémy s bezpečnosťou a poškodiť produkt a následne spôsobiť požiar, vytopenie, elektrický zásah a vážne zranenie osôb. Napríklad, ale nie výlučne, nasledujúce opravy musia byť adresované autorizovaným odborným servisom alebo registrovaným odborným servisom: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca / predajca v žiadnom prípade nemôže byť zodpovedný, ak koncoví používateľia nedodržiavajú vyššie uvedené záležitosti.

Dostupnosť náhradných dielov pre chladničku, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna záručná doba na Vami zakúpenú chladničku je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy "G".

Svetelný zdroj v tomto výrobku môže vymeniť len odborný servis

## **Tabla de contenidos**

**10 Solución de problemas..... 58**

<b>1 Instrucciones de seguridad .....</b>	<b>34</b>
1.1 Intención de uso .....	34
1.2 Seguridad de Niños, Personas Vulnerables y Mascotas.....	34
1.3 Seguridad eléctrica .....	35
1.4 Seguridad en el manejo .....	36
1.5 Seguridad de la instalación .....	36
1.6 Seguridad Operacional.....	39
1.7 Seguridad en el almacenamiento de alimentos .....	42
1.8 Seguridad de mantenimiento y limpieza.....	43
1.9 Iluminación .....	44
1.10 Desecho del Producto Usado .....	44
<b>2 El Refrigerador .....</b>	<b>46</b>
<b>3 Instalación .....</b>	<b>47</b>
3.1 Lugar correcto para la instalación	47
3.2 Conexión eléctrica .....	47
3.3 Colocación de las cuñas de plástico.....	48
3.4 Ajuste de las patas.....	48
3.5 Advertencia de superficie caliente.....	48
<b>4 Preparación .....</b>	<b>48</b>
4.1 Qué hacer para ahorrar energía....	48
4.2 Uso de primera vez.....	49
4.3 Clase climática y definiciones.....	49
<b>5 Panel de Control del Producto.....</b>	<b>50</b>
<b>6 Funcionamiento del producto .....</b>	<b>53</b>
6.1 Sustitución de la lámpara de iluminación .....	53
6.2 Almacenamiento de Alimentos en Compartimento Congelador y Refrigerador .....	53
<b>7 Alarma de puerta abierta.....</b>	<b>56</b>
<b>8 Características del producto .....</b>	<b>56</b>
8.1 Zona de depósito de hielo .....	56
8.2 Huevera .....	56
8.3 Cajón de frutas y verduras.....	57
8.4 Área de almacenamiento en frío de productos lácteos .....	57
<b>9 Mantenimiento y limpieza .....</b>	<b>57</b>

## ¡Lea primero este manual!

### Estimado cliente,

Gracias por elegir este aparato de . Nos gustaría que usted alcanzara la eficiencia óptima de este aparato de alta calidad que fue fabricado utilizando la tecnología más avanzada. Para hacerlo, lea atentamente este manual y cualquier otra documentación suministrada antes de utilizar el aparato.

Preste atención a toda la información así como a las advertencias contenidas en el manual de usuario. Esto le permitirá protegerse a sí mismo y a su aparato contra los peligros que puedan surgir. Guarde el manual de usuario. Incluya este manual con el aparato si se lo entrega a otra persona.

### Los siguientes símbolos se utilizan en el manual del usuario:

	Peligro que puede provocar la muerte o lesiones.
	Información importante o consejos útiles sobre el funcionamiento.
AVISO	Peligro que puede causar daños materiales al aparato o a su entorno.

	<b>ENERG'</b>		Se puede acceder a la información del modelo almacenada en la base de datos del aparato ingresando al siguiente sitio web y buscando el identificador de su modelo (*) que se encuentra en la etiqueta energética. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
SUPPLIER'S NAME		MODEL IDENTIFIER → (*)	A  A





## 1 Instrucciones de seguridad

- Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para evitar riesgos de lesiones personales o daños materiales.
- Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan ocurrir de no seguir estas instrucciones.



Haga que las operaciones de instalación y reparación sean realizadas siempre por el fabricante, un servicio técnico autorizado o una persona que será descrita por la empresa importadora.



Utilice únicamente repuestos y accesorios originales.



No repare ni reemplace ningún componente del aparato a menos que esté claramente especificado en el manual del usuario.



No realice ninguna modificación en el producto.



### 1.1 Intención de uso

- Este producto no es apto para uso comercial y no debe utilizarse para un fin distinto del previsto.
- Este aparato ha sido diseñado para funcionar en interiores, como casas o entornos similares.

Por ejemplo:

En las cocinas del personal de las tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,

En casas de campo,

En las unidades de hoteles, moteles u otras instalaciones de descanso que sean utilizadas por los clientes,

En albergues, o ambientes similares,

En servicios de catering y aplicaciones similares no minoristas.

- Este producto no se debe utilizar en entornos exteriores abiertos o cerrados, como embarcaciones, autocaravanas, balcones o terrazas. Exponer el aparato a la lluvia, la nieve, la luz solar y el viento puede conllevar un riesgo de incendio.



### 1.2 Seguridad de Niños, Personas Vulnerables y Mascotas

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o falta de experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o han

recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y la peligros involucrados.

- A los niños entre 3 y 8 años se les permite poner y sacar alimentos del frigorífico.
- Los niños y los animales domésticos no deben jugar, subirse o entrar en el aparato.
- Los niños y los animales domésticos deben mantenerse alejados de la zona de la cabina (compresor) donde se encuentran las piezas eléctricas.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que haya alguien que los supervise.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.
- Si la puerta del producto dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.

### 1.3 Seguridad eléctrica

- El aparato no debe estar enchufado durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por la persona enviada por el fabricante, el proveedor de ser-

vicios autorizado o el importador para evitar cualquier peligro potencial.

- No meta el cable de corriente debajo del aparato o en la parte trasera del aparato. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. El cable de corriente no debe doblarse, aplastarse ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- Utilice únicamente un cable original. No utilice cables cortados o dañados.
- No utilice un cable extensor, un enchufe múltiple o un adaptador en el funcionamiento de su aparato.
- Los enchufes múltiples portátiles o las fuentes de corriente portátiles pueden sobrecalentarse y provocar incendios. Por lo tanto, no tenga fuentes de alimentación portátiles con varios enchufes detrás o cerca del aparato.
- Antes de enchufar el aparato a la red eléctrica, retire el cable de alimentación del gancho del condensador (si existe) durante la instalación.
- El usuario no debe poder alcanzar las piezas eléctricas después de la instalación.
- No enchufe el cable de corriente del aparato en una toma de corriente floja o dañada. Este

tipo de conexiones pueden provocar sobrecalentamiento e incendio.

- El enchufe debe ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, la instalación eléctrica deberá incluir un mecanismo que cumpla con la reglamentación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red eléctrica (fusible, interruptor, interruptor principal, etc.).
- El aparato no debe funcionar con un dispositivo de commutación externo, como un temporizador, o un sistema controlado a distancia.
- No utilice el aparato con los pies desnudos o el cuerpo mojado.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato, no sujeté el cable de corriente, si no el enchufe.
- Asegúrese de que el enchufe no esté húmedo, sucio o polvoriento.
- Nunca conecte su aparato a dispositivos de ahorro energético. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.

## 1.4 Seguridad en el manejo

- Asegúrese de desenchufar el aparato antes de transportar el producto.
- Este aparato es pesado, no debe ser manipulado por una sola persona. Puede sufrir lesiones si el producto se le cae encima. No golpee ni deje caer el producto durante el transporte.
- Cierre siempre las puertas y no sujeté el producto por las puertas mientras lo transporta.
- Tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras manipula el aparato. No utilice el aparato si los tubos están dañados y comuníquese con un Servicio autorizado.

## 1.5 Seguridad de la instalación

- Para preparar el aparato para su uso, consulte la información contenida en el manual de usuario e instalación y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua son los requeridos. Si no es así, llame a un electricista y a un fontanero especializados para que se encarguen de los servicios necesarios.

- **Si no lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el aparato o lesiones.**
- Antes de iniciar la instalación, desconecte el fusible para desenergizar la línea eléctrica a la que está conectado el aparato.
- El aparato debe ser instalado por dos o más personas. Utilice guantes de protección al sacar el aparato del embalaje y durante la instalación.
- Este aparato está diseñado para utilizarse a una altitud máxima de 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Mantenga a los niños lejos de la zona de instalación.
- Busque daños en el aparato antes de instalarlo. No instale el aparato si está dañado.
- Utilice siempre equipo de protección personal (guantes, etc.) durante la instalación, el mantenimiento y la reparación del aparato. Riesgo de lesiones.
- No instale ni deje el aparato en lugares donde pueda estar expuesto a temperaturas ambiente externas.
- Coloque el aparato sobre una superficie limpia, nivelada y dura y equílibrelo con las patas ajustables (girando los pies delanteros hacia la derecha o hacia la izquierda). De lo contrario, el frigorífico podría volcarse y causar lesiones.
- Proceda con cuidado para no dañar el suelo (baldosas, etc.) mientras desplaza el aparato. Instale el aparato en el suelo, o proporcione un soporte suficiente en función del tamaño, el peso y el caso de uso del aparato. Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor y de que las cuatro patas estén estables y apoyadas en el suelo. Instale el aparato según sea necesario, y asegúrese de que esté horizontal, utilizando un nivel de burbuja. Para garantizar la completa eficiencia del circuito refrigerante, espere al menos dos horas antes de poner en funcionamiento el aparato.
- El aparato deberá ser instalado en un ambiente seco y ventilado. No guarde alfombras, moquetas o cubiertas similares debajo del aparato. ¡Esto puede resultar en un riesgo de incendio debido a una ventilación inadecuada!
- No bloquee ni cubra los orificios de ventilación. De lo contrario, aumenta el consumo de energía y el aparato puede resultar dañado.

- Deje espacio suficiente a los lados y por encima para garantizar una ventilación adecuada. El espacio entre el panel trasero y la pared detrás del aparato debe ser de 50 mm como mínimo para evitar superficies cálidas. Una reducción de este espacio aumentará el consumo de energía del aparato.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de corriente no esté dañado ni pinzado.
- No conecte el aparato a fuentes de corriente o de electricidad que puedan provocar cambios bruscos de tensión (por ejemplo, una fuente de energía solar portátil). De lo contrario, pueden producirse daños en su aparato como resultado de las fluctuaciones bruscas de voltaje.
- Cuanto más refrigerante contenga un frigorífico, mayor será su espacio de instalación. En habitaciones muy pequeñas, puede producirse una mezcla inflamable de gas-aire en caso de una fuga de gas en el sistema de enfriamiento. Se requiere al menos 1 m<sup>3</sup> de volumen por cada 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante disponible en su aparato se especifica en la Etiqueta de tipo.
- No coloque nunca el aparato de forma que los cables de corriente, la manguera metálica de la estufa de gas, las tuberías metálicas de gas o de agua entren en contacto con la pared trasera del aparato (o con el condensador).
- El lugar de instalación del aparato no debe estar expuesto a la luz solar directa y no debe estar cerca de una fuente de calor como estufas, radiadores, etc. Si no puede evitar su instalación cerca de una fuente de calor, utilice una placa aislante adecuada y asegúrese de que la distancia mínima a la fuente de calor es la especificada a continuación:
  - Al menos 30 cm de distancia de fuentes de calor como estufas, hornos, calefactores y calefactores, etc.,
  - Y al menos 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- Su aparato tiene la clase de protección I.
- Enchufe el aparato en un enchufe con conexión a tierra que cumpla con los valores de voltaje, corriente y frecuencia especificados en la etiqueta de

tipo. El enchufe debe tener un fusible de 10A – 16A. Nuestra empresa no asumirá responsabilidad alguna por daños debidos a un uso sin toma de tierra y sin conexión eléctrica conforme a la normativa local y nacional.

- El cable de corriente del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica y lesiones.
- No conecte el aparato a tomas de corriente sueltas, rotas, sucias, grasientas o que se hayan salido de sus asientos o con riesgo de contacto con el agua. Este tipo de conexiones pueden provocar sobrecalentamiento e incendio..
- Coloque el cable de corriente y las mangueras (si las hubiera) del aparato de forma que no provoquen riesgo de tropiezo.
- La penetración de humedad y líquido en las piezas bajo tensión o en el cable de corriente puede provocar un cortocircuito. Por lo tanto, no use el aparato en ambientes húmedos o en áreas donde el agua pueda salpicar (por ejemplo, garaje, lavandería, etc.) Si el frigorífico está mojado por el agua, de-

senchúfelo y comuníquese con un Servicio autorizado para recibir instrucciones.

- Nunca conecte su frigorífico a dispositivos de ahorro energético. Estos sistemas son perjudiciales para el aparato.
- Existe riesgo de contacto con piezas eléctricas al retirar la cubierta de la placa electrónica y la cubierta trasera del compresor (si está instalada). No retire la cubierta de la placa electrónica ni la cubierta trasera del compresor (si está instalada). Existe riesgo de electrocución.

## 1.6 Seguridad Operacional

- Nunca utilice disolventes químicos en el aparato. Estos materiales contienen un riesgo de explosión.
- En caso de avería del aparato, desenchúfelo (o desconecte el fusible al que está conectado), y no lo utilice hasta que sea reparado por el servicio técnico autorizado. ¡Existe el riesgo de descarga eléctrica!
- No coloque llamas (velas encendidas, cigarrillos, etc.) ni fuentes de calor (plancha, placa de cocina, horno, etc.) sobre el aparato ni cerca de él.

No coloque materiales inflamables/explosivos cerca del aparato...

- No se suba en el aparato. ¡Riesgo de caídas y lesiones!
- No provoque daños en las tuberías del sistema de enfriamiento con herramientas afiladas y perforantes. El refrigerante que sale pulverizado en caso de perforar las tuberías de gas, las extensiones de tuberías o los revestimientos de la superficie superior puede causar irritación de la piel y lesiones en los ojos.
- No manipule ni dañe el circuito del refrigerante Riesgo de explosión.
- No coloque ni ponga en funcionamiento aparatos eléctricos en el interior del frigorífico/congelador a menos que así lo aconseje el fabricante.
- No utilice procedimientos distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación.
- Procure no atascar ninguna parte de sus manos o de su cuerpo con las piezas móviles del interior del aparato. Tenga cuidado de evitar que sus dedos se atasquen entre el frigo-

rífico y su puerta. Tenga cuidado al abrir o cerrar la puerta si hay niños cerca.

- No lleve a su boca helado, cubitos de hielo o alimentos congelados en seguida de que los saque del congelador. ¡Peligro de congelación!
- No toque las paredes internas, las partes metálicas del congelador o los alimentos guardados dentro del congelador con las manos mojadas. ¡Peligro de congelación!
- No coloque latas de refresco o latas y botellas que contengan líquidos que puedan congelarse en el compartimiento del congelador. Las latas o botellas pueden explotar. ¡Peligro de lesiones y daños materiales!
- No use ni coloque materiales sensibles a la temperatura como aerosoles inflamables, objetos inflamables, hielo seco u otros agentes químicos cerca del frigorífico. ¡Peligro de incendio y explosión!
- No guarde materiales explosivos como latas de aerosol con materiales inflamables dentro del aparato.
- No coloque latas que contengan líquidos sobre el aparato en estado abierto. Las salpica-

duras de agua sobre una pieza eléctrica pueden provocar una descarga eléctrica o un incendio.

- Debido al riesgo de rotura, no guarde recipientes de vidrio con líquido en su interior en el congelador.
- Este aparato no ha sido diseñado para el almacenamiento y enfriamiento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o materiales y aparatos similares sujetos a la Directiva de aparatos médicos.
- No usar el aparato para su propósito previsto, puede causar daños o deterioro de los aparatos que se guardan en su interior.
- Si su frigorífico está equipado con luz azul, no mire esta luz con dispositivos ópticos. No mire directamente a la luz LED UV durante mucho tiempo. Los rayos ultravioleta pueden causar fatiga visual.
- No llene el aparato con un contenido superior a su capacidad. No utilice procedimientos distintos de los recomendados por el fabricante para acelerar la descongelación. Pueden ocurrir lesiones o daños si el contenido del frigorífico se cae cuando se abre la puerta. Tam-

bién pueden ocurrir problemas similares cuando se coloca un objeto sobre el aparato.

- Asegúrese de haber eliminado el hielo o el agua que pueda haber caído al piso para evitar lesiones.
- Cambie la ubicación de las rejillas/rejillas para botellas en la puerta del frigorífico sólo cuando las rejillas estén vacías. ¡Existe peligro de dañarse!
- No coloque objetos que puedan caerse o volcarse sobre el aparato. Estos objetos pueden caerse al abrir o cerrar la puerta y causar lesiones y / o daños materiales.
- No golpee ni ejerza una presión excesiva sobre las superficies de vidrio. Los vidrios rotos pueden causar lesiones y/ o daños materiales.
- Para los aparatos diseñados para utilizar un filtro de aire dentro de una cubierta de ventilador accesible, el filtro debe estar siempre en posición cuando el frigorífico esté en funcionamiento.
- No obstruya el ventilador (si existe) con alimentos.
- Las juntas dañadas deben sustituirse lo antes posible.
- Su aparato puede tener compartimentos especiales (Compartimiento de Alimentos Fres-

- cos, Compartimiento de Cero Grados, etc.) A menos que se indique lo contrario en el manual correspondiente del aparato, estos compartimientos pueden ser removidos, y el aparato puede ser utilizado con el mismo desempeño.
- El sistema de enfriamiento de su aparato contiene refrigerante R600a. El tipo de refrigerante utilizado en el aparato está especificado en la etiqueta de tipo. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de enfriamiento y las tuberías mientras opera el aparato. En caso de daños a las tuberías:
    1. No toque el aparato ni el cable de corriente.
    2. Mantenga el aparato alejado de posibles fuentes de fuego que puedan provocar que el aparato se incendie.
    3. Ventilar el área donde se coloca el aparato. No use un ventilador.
    4. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.
  - Antes de desechar aparatos viejos que ya no se utilizarán:
    1. desenchufe el cable de corriente de la toma de corriente;
    2. Corte el cable de corriente y retírelo del aparato junto con el enchufe.
    3. no retire los estantes y cajones del aparato para así evitar que los niños entren en el aparato;
    4. retire las puertas;
    5. enclaustre el aparato para que no se vuelque;
    6. No permita que los niños jueguen con el aparato viejo;
    7. Si el aparato está dañado y observa fugas de gas, manténgase alejado del gas. El gas puede causar congelación si entra en contacto con su piel.
  - no destruya el aparato arrojándolo al fuego. Riesgo de explosión.
  - Si la puerta del aparato dispone de cerradura, mantenga la llave fuera del alcance de los niños.



## 1.7 Seguridad en el almacenamiento de alimentos

Preste atención a las siguientes advertencias para evitar el deterioro de los alimentos:

- Dejar las puertas abiertas durante mucho tiempo puede hacer que aumente la temperatura en el interior del aparato.

- Limpie regularmente los sistemas de drenaje accesibles en contacto con alimentos.
- Limpiar los depósitos de agua que no se hayan utilizado durante 48 horas y los sistemas de agua de red que no se hayan utilizado durante más de 5 días.
- Almacene los aparatos de carne y pescado crudos en compartimentos apropiados dentro del aparato. Así, no gotea ni entra en contacto con otros alimentos.
- Los compartimentos congeladores de dos estrellas se utilizan para almacenar alimentos precargados, hacer y almacenar hielo y helados.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son apropiados para congelar alimentos frescos.
- Si el frigorífico se ha dejado vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo y séquelo para proteger la carcasa del aparato.
- Después de colocar los alimentos, compruebe si las trampillas de los compartimentos, y especialmente la puerta del congelador, están bien cerradas.
- Utilice el compartimiento refrigerador para almacenar alimentos frescos, y el compartimento congelador para almacenar aparatos congelados, congelar alimentos frescos y preparar cubitos de hielo.
- No almacene alimentos sin sellarlos correctamente en los compartimientos del refrigerador y del congelador, para evitar el contacto directo con las superficies internas.



## 1.8 Seguridad de mantenimiento y limpieza

- Antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento desenchufe el frigorífico o desconecte el fusible.
- No tire de la puerta o de la manilla de la puerta si va a mover el aparato para limpiarlo. La puerta puede causar lesiones si se tira de la manilla con demasiada fuerza.
- No introduzca las manos, los pies ni objetos metálicos debajo o detrás del aparato. Es posible que se produzcan ataques o que algún borde afilado provoque lesiones personales.
- No lave el interior ni el exterior del aparato con un limpiador a presión, vapor, agua pulverizada o vertiendo agua. Riesgo de descarga eléctrica e incendio.

- Al limpiar el aparato, no utilice herramientas afiladas y abrasivas ni aparatos de limpieza domésticos, detergentes, gas, gasolina, diluyentes, alcohol, barnices y sustancias similares. Utilice únicamente aparatos de limpieza y mantenimiento que no sean nocivos para los alimentos del interior del aparato.
- No utilice papel de cocina, esponjas de cocina u otros materiales de limpieza duros.
- Nunca utilice vapor o aparatos de limpieza al vapor para limpiar el aparato y descongelar el hielo que contiene. El vapor entra en contacto con las áreas activas de su frigorífico y provoca un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Para agilizar la operación de descongelación, no utilice ninguna herramienta mecánica ni ninguna otra que no sea la recomendada por el fabricante.
- Tenga cuidado de mantener el agua alejada de los orificios de ventilación, los circuitos electrónicos o la iluminación del aparato. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Use un paño limpio y seco para limpiar el polvo o cualquier material extraño en las puntas de los enchufes. No utilice un paño húmedo o mojado para limpiar el enchufe. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.



### 1.9 Iluminación

Póngase en contacto con un Servicio autorizado cuando reemplace el LED / la bombilla utilizando para la iluminación.



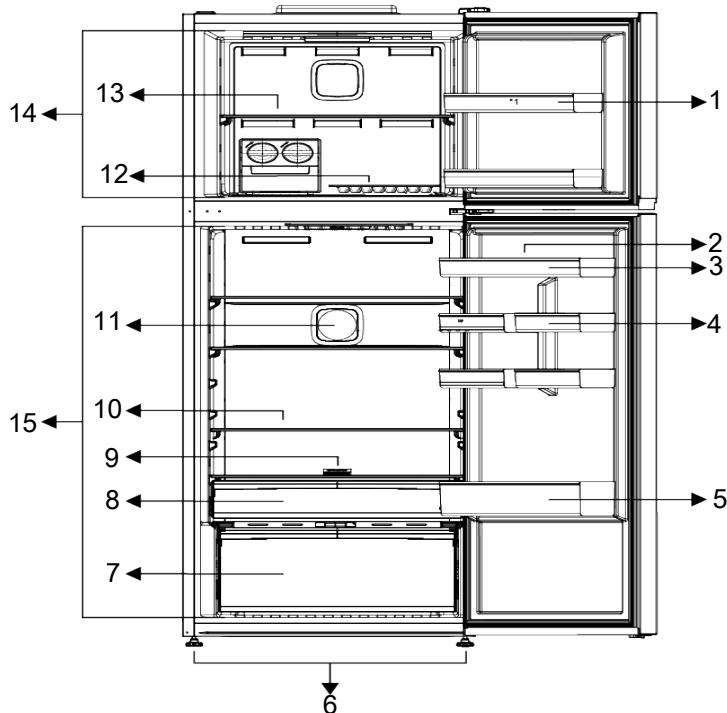
### 1.10 Desecho del Producto Usado

A la hora de desechar el aparato usado, respete las siguientes instrucciones:

- Desconecte la cerradura de la puerta, si existe, para evitar que los niños se queden encerrados accidentalmente en el aparato.
- Las salpicaduras de refrigerante son perjudiciales para los ojos. Al desechar el aparato, no dañe ninguna pieza del sistema de refrigeración.
- La ingestión del aceite del compresor o su penetración en las vías respiratorias puede ser mortal.

- El sistema de enfriamiento de su aparato incluye el gas R600a especificado en la placa de características. Este gas es inflamable. no destruya el aparato arrojándolo al fuego.  
¡Riesgo de explosión!
- EL C -Pentano se utiliza como agente espumante en la espuma aislante y es una sustancia inflamable. no destruya el aparato arrojándolo al fuego.

## 2 El Refrigerador



- 1 \* Puertas de los estantes del congelador
- 3 \* Estantes de la puerta del frigorífico
- 5 \* Botellero
- 7 Cajón de verdura, separador y filtro de etileno
- 9 Filtro
- 11 Ventilador
- 13 Estantes de cristal del frigorífico
- 15 Frigorífico

**\*Opcional:** Las imágenes de este manual de usuario son esquemáticas; es posible que no coincidan exactamente con su pro-

- 2 Huevera
- 4 \* Estantes pequeños de la puerta del frigorífico
- 6 Patas ajustables
- 8 Cajón para almacenamiento en frío de lácteos
- 10 \* Estantes de vidrio del frigorífico
- 12 \*Icematic/ depósito de hielo
- 14 Congelador

ducto. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

### 3 Instalación

ES



¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

#### 3.1 Lugar correcto para la instalación

Contacte con el servicio técnico autorizado para la instalación del aparato. Para preparar el aparato para la instalación, consulte la información en el manual del usuario y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua sean los necesarios. De lo contrario, llame a un electricista y plomero para organizar los servicios públicos según sea necesario.



##### ADVERTENCIA:

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el trabajo realizado por personas no autorizadas.



##### ADVERTENCIA:

El cable de corriente del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. ¡El no hacerlo puede resultar en la muerte o lesiones graves!



##### ADVERTENCIA:

Si el espacio de la puerta es demasiado estrecho para que el aparato pase, quite la puerta y gire el aparato hacia los lados, y si esto no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

- Coloque el aparato sobre una superficie plana para evitar vibraciones.
- Coloque el aparato al menos a 30 cm de distancia del calentador, estufa o fuentes de calor y por lo menos a 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni lo guarde en ambientes húmedos.
- No instale el aparato en ambientes con temperaturas inferiores a -5 °C.

• Su aparato requiere una circulación de aire adecuada para funcionar eficientemente. Si el aparato va a ser colocado en un hueco, recuerde dejar al menos 5 cm de espacio entre el aparato y el techo, la pared trasera y las paredes laterales.

- Compruebe si el componente de protección de la parte trasera se encuentra colocado en su lugar (en caso de ser suministrado con el aparato).
- Si el componente no está disponible, o si se pierde o se cae, coloque el aparato de manera que quede un espacio libre, de al menos 5 cm, entre la superficie trasera del aparato y la pared de la habitación. El espacio libre en la parte trasera es importante para el funcionamiento eficiente del aparato.

#### 3.2 Conexión eléctrica



No utilice alargadores de cables ni enchufes múltiples, en la conexión de corriente.



Un cable de corriente dañado deberá ser reemplazado por el Servicio Autorizado.



Al colocar dos frigoríficos en posición adyacente, deje al menos 4 cm de distancia entre las dos unidades.



Antes de transportar o utilizar el producto, no abra nunca la tapa del cuadro de mandos. ¡Riesgo de descarga eléctrica e incendio!

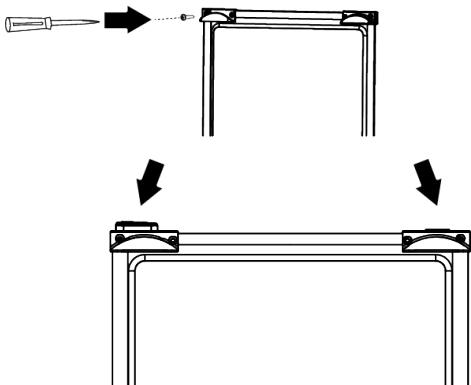
- Nuestra empresa no asumirá la responsabilidad de cualquier daño debido al uso sin conexión de tierra y a la electricidad en el cumplimiento de las normativas nacionales.
- El enchufe del cable de corriente debe ser de fácil acceso después de la instalación.

- No utilice un enchufe multigrupo con o sin cable de extensión entre la toma de pared y el frigorífico.

### 3.3 Colocación de las cuñas de plástico

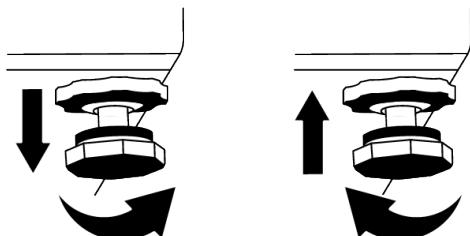
Utilice las cuñas de plástico provistas con el aparato para mantener suficiente espacio para la circulación de aire entre el aparato y la pared.

1. Para colocar las cuñas, quite los tornillos en el aparato y utilice los tornillos provistos con las cuñas.
2. Coloque 2 cuñas de plástico sobre la cubierta de la ventilación como se muestra en la figura.



### 3.4 Ajuste de las patas

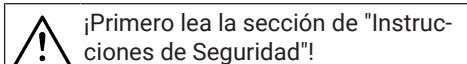
Si el aparato no está en una posición equilibrada, ajuste las patas delanteras ajustables girándolas hacia la derecha o hacia la izquierda.



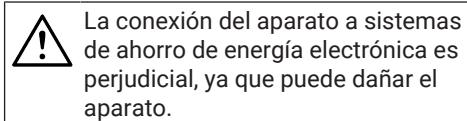
### 3.5 Advertencia de superficie caliente

En las paredes laterales de su aparato existen tubos de enfriamiento para mejorar el sistema de refrigeración. Es posible que el fluido a alta presión fluya a través de estas superficies y ocasione superficies calientes en las paredes laterales. Esto es normal y no requiere servicio. Tenga cuidado cuando toca estas áreas.

## 4 Preparación



### 4.1 Qué hacer para ahorrar energía



- Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un aparato empotrado.
- No mantenga las puertas del refrigerador abiertas por largos períodos.

- No coloque alimentos ni bebidas calientes en el refrigerador.
- No llene demasiado el refrigerador, bloquear el flujo de aire interno reducirá la capacidad de enfriamiento.
- Como el aire caliente y húmedo no penetra directamente en su aparato cuando las puertas no están abiertas, su aparato se optimiza en condiciones suficientes para proteger su comida. En estas circunstancias, las funciones y los componentes como el compresor, el ventilador, la calefacción, el desescarche, la iluminación, la pantalla, etc., funcionarán según las necesidades consumiendo el mínimo de energía.

- En caso de que haya varias opciones, los estantes de cristal deben colocarse de forma que las salidas de aire en la pared trasera no queden bloqueadas y, preferiblemente, de forma que las salidas de aire queden por debajo del estante de cristal. Esta combinación podría ayudar a mejorar la distribución del aire y la eficiencia energética.
- Se recomienda enfáticamente usar el cajón de abajo cuando se almacene.
- Para un rendimiento óptimo, se puede utilizar la Congelación Rápida (si está disponible), 24 horas antes de introducir los alimentos frescos en el congelador.
- En la mayoría de los casos, 24 horas son suficientes para la función de Congelación Rápida después de introducir alimentos frescos en el congelador. Transcurrido un tiempo, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente.
- **Precaución:** Cuando se congela una pequeña cantidad de alimentos, la función de Congelación Rápida puede desactivarse pasado un tiempo para garantizar el ahorro de energía.
- Para garantizar el ahorro de energía y proteger los alimentos en mejores condiciones los alimentos se almacenarán en los cajones del frigorífico.

## 4.2 Uso de primera vez

Antes de usar su refrigerador, asegúrese de que se hayan realizado los preparativos necesarios de acuerdo con las instrucciones de las secciones "Instrucciones de seguridad y medio ambiente" e "Instalación".

- Espere al menos 2 horas antes de poner en marcha el aparato, para garantizar la total eficacia de la refrigeración.
- Mantenga el aparato en funcionamiento sin colocar comida en su interior durante 6 horas y no abra la puerta, a menos que sea absolutamente necesario.
- El cambio de temperatura causado por abrir y cerrar la puerta mientras se usa el aparato normalmente puede provocar

condensación en los estantes de la puer- ta/cuerpo y la cristalería colocada en el producto.



Un sonido se escuchará cuando el compresor esté activado. Es normal que el aparato haga ruido incluso si el compresor no está funcionando, ya que el líquido y el gas pueden estar comprimidos en el sistema de refrigeración.



Es normal que los bordes delanteros del refrigerador se sientan cálidos. Estas áreas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación.



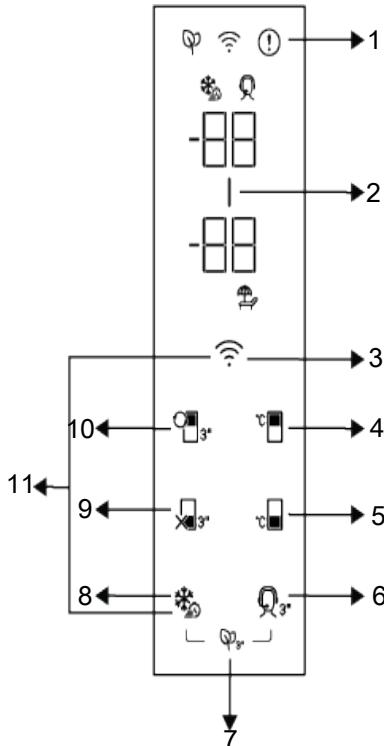
Para algunos modelos, el panel indicador se apaga automáticamente 1 minuto después de que se cierra la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se presione cualquier botón.

## 4.3 Clase climática y definiciones

Consulte la clase climática en la placa de características de su dispositivo. Una de las siguientes informaciones es aplicable a su dispositivo según la clase climática.

- **Número de serie:** Clima templado a largo plazo: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 10 °C y 32 °C.
- **NORTE:** Clima templado: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 32 °C.
- **S T:** Clima subtropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 38 °C.
- **T:** Clima tropical: Este dispositivo de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente entre 16 °C y 43 °C.

## 5 Panel de Control del Producto



- 1 Indicador de estado de error
- 2 Indicador de Ahorro Energético (Pantalla Apagada)
- 3 \*Botón Inalámbrico
- 4 Botón de ajuste de temperatura del congelador
- 5 Botón de Ajuste de Temperatura del Compartimento Frigorífico
- 6 \*Tecla de servicio de asistencia
- 7 \*Tecla del Módulo Antiolores
- 8 \*Tecla de congelación rápida/Tecla de ajuste de la función de la luz del mango
- 9 \*Botón de Función de Apagado del Compartimento Frigorífico (Vacaciones)
- 10 \* Tecla de conversión de compartimento
- 11 Botón Para Reiniciar los Ajustes de Conexión Inalámbrica



En primer lugar, lea la sección "Instrucciones de seguridad".

\*Opcional: Las funciones mostradas son opcionales, puede haber diferencias de forma y ubicación en las funciones que se encuentran en el indicador de su aparato.

Las funciones audiovisuales del panel de indicadores le ayudarán a usar el refrigerador.

## 1. Indicador de Condición de Fallo!

En caso de que el refrigerador no enfrié lo suficiente, o de que se produzca un error en el sensor, este indicador se activará. Se mostrará "E" en el indicador de temperatura del congelador, y cifras como 1,2,3... se mostrarán en el indicador de temperatura del compartimento frigorífico. Estas cifras le informan al servicio autorizado sobre el error producido.

Es posible que aparezca un signo de exclamación cuando se coloquen alimentos calientes en el congelador, o cuando se deje la puerta abierta durante mucho tiempo. Este no es un fallo, esta advertencia desaparecerá cuando los alimentos se enfríen o cuando la tecla se pulsa.

## 2. Indicador de ahorro energético (pantalla apagada)

El ahorro energético se activará automáticamente, mostrándose el símbolo correspondiente, cuando no se abra ni se cierre la puerta del aparato durante cierto tiempo. Al activar esta función, se apagarán todos los símbolos de la pantalla, excepto el de ahorro energético. Cuando la función de ahorro de energía está activa, si pulsa cualquier tecla o abre la puerta, la función de ahorro de energía se desactivará y los símbolos de la pantalla volverán a ser normales. La función de ahorro de energía se activa en la fábrica y no se puede cancelar.

## 3. \*Botón Inalámbrico

Cuando se pulsa la tecla durante un período prolongado (3 segundos), el símbolo de conexión inalámbrica en la pantalla parpadea lentamente (a intervalos de 0,5 segundos). La red del hogar se inicializa en el aparato de esta manera.

Una vez conseguida la conexión inalámbrica con el producto, el símbolo de conexión inalámbrica se ilumina continuamente.

Una vez que se establezca la conexión inicial, podrá activar/desactivar la conexión pulsando este botón brevemente. El símbolo de conexión inalámbrica parpadeará rápidamente (a intervalos de 0,2 segundos) hasta que se establezca la conexión. En cuanto se active la conexión, el indicador de red inalámbrica se encenderá de forma fija.

En caso de que la conexión no se pueda establecer durante un período prolongado, compruebe la configuración de la conexión y consulte la sección "Solución de problemas" del manual del usuario.

Para la conexión inalámbrica se utilizará la aplicación HomeWhiz. Los pasos de instalación se describen en la aplicación durante la instalación.

Es posible que acceda a la aplicación leyendo el código QR disponible en la etiqueta de HomeWhiz del aparato. La aplicación se ofrece a través de App Store para dispositivos IOS, y a través de Play Store para dispositivos Android.

Visite <https://www.homewhiz.com/> para información detallada.

## 4. Tecla de Ajuste de Temperatura del Congelador

El ajuste de la temperatura se hace para el congelador. Al pulsar esta tecla, la temperatura del congelador se ajustará a -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24 Celsius.

## 5. Botón de Ajuste de Temperatura de Compartimento Frigorífico

Permite ajustar la temperatura del compartimento frigorífico. Cuando esta tecla está activada, la temperatura del compartimento frigorífico se ajusta a los valores 8,7,6,5,4,3,2 y 1 Celsius

## 6. \* Tecla de servicio de asistencia

Pulse esta tecla durante 3 segundos para activar/desactivar el servicio de asistencia. La información detallada sobre el servicio de asistencia se proporciona en la sección "Función de servicio de asistencia".

## 7. \* Tecla del módulo antiolores

Pulse esta tecla durante 3 segundos para activar/desactivar la función antiolores. Mientras la función antiolor está activa, el LED del botón respectivo está iluminado. Cuando la función está activa, el módulo antiolores se activará periódicamente.

## 8. Tecla de Congelación Rápida

Cuando se pulsa la tecla de congelación rápida, el LED de la tecla se ilumina y se activa la función de congelación rápida. La temperatura del congelador está ajustada a -27 Celsius. Pulse de nuevo la tecla para cancelar la función. La función de congelación rápida se cancelará automáticamente después de un tiempo. Para congelar una gran cantidad de alimentos frescos, pulse tecla de congelación rápida antes de colocar éstos en el congelador.

## \* Tecla de ajuste de la función de la luz del tirador

La función de la luz del tirador puede cambiarse entre los modos abierto y cerrado pulsando la tecla de congelación rápida durante 3 segundos. En el modo cerrado, la luz del tirador sólo se activa cuando se abre la puerta del aparato y se apaga al cabo de un rato después de cerrar la puerta. En el modo abierto, la luz del tirador se activa cuando se abre la puerta del aparato, y permanece encendida de forma tenue después de cerrar la puerta. La función de la luz del tirador está ajustada al modo cerrado de fábrica.

## 9.\*Botón de Función de Apagado Para Compartimento Frigorífico (Vacaciones)

Pulse la tecla durante 3 segundos para activar la función de vacaciones. El modo de vacaciones está activado y el símbolo de vacaciones

está iluminado. Se mostrará “- -” en el indicador de temperatura del Compartimento Frigorífico y el compartimento frigorífico no realiza enfriamiento de forma activa. En caso de activar esta función, no deberá guardar comida en el compartimento frigorífico. El resto de compartimentos seguirá enfriando de acuerdo con las temperaturas ajustadas anteriormente. Pulse otra vez la tecla durante 3 segundos para cancelar esta función.

## 10. \* Tecla de conversión de compartimento

Al presionar la tecla de conversión del compartimento durante 3 segundos, el congelador cambia respectivamente entre los modos frigorífico, apagado y congelador. Si funciona como el compartimento frigorífico, la temperatura del compartimento se fijará en 4 Celsius. En el modo apagado, el indicador de temperatura del compartimento mostrará “- -”.

## 11. Tecla para restablecer la configuración de conexión inalámbrica

Para restablecer la configuración de la conexión inalámbrica, pulse simultáneamente las teclas de congelación rápida y de conexión inalámbrica durante 3 segundos. Al restablecer/restaurar la configuración de la conexión inalámbrica a los valores predeterminados toda la información del usuario registrada anteriormente se elimina.

## ADVERTENCIA

 Se puede ajustar la temperatura entre 1 y 8°C para el frigorífico, y entre -24 y -15°C para el congelador. Los valores de temperatura ajustables pueden variar siempre que estén dentro de estos rangos según las especificaciones del producto.

## 6 Funcionamiento del producto

ES



¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

- Para agilizar la operación de descongelación, no utilice ninguna herramienta mecánica ni ninguna otra que no sea la recomendada por el fabricante.
- Las partes del frigorífico tales como la puerta y los cajones no se deben utilizar como soporte ni como escalón. Esto podría causar que el aparato se vuelque o que se dañen sus componentes.
- El aparato se utilizará solamente para almacenar alimentos.
- Cierre la válvula de agua si estará fuera de casa (por ejemplo, de vacaciones) y no utilizará el Icematic o el dispensador de agua durante un largo período de tiempo. En caso contrario, pueden producirse fugas de agua.

### Pausando el programa

- Si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente.
- Retire la comida para evitar olores.
- Espere a que se derrita el hielo, limpie el interior y déjelo secar, deje las puertas abiertas para no dañar los plásticos internos de la carrocería.

### 6.1 Sustitución de la lámpara de iluminación

Llame al Servicio Autorizado cuando la Bombilla/LED utilizada para la iluminación de su frigorífico sea reemplazada.

La(s) lámpara(s) utilizada(s) en este aparato no se puede(n) utilizar para la iluminación del hogar. Esta lámpara está pensada para ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico/congelador de forma segura y cómoda.

### 6.2 Almacenamiento de Alimentos en Compartimento Congelador y Refrigerador

#### Guardar comida en el congelador

- Puede activar la función de congelación rápida 4-6 horas antes de la función de congelación y realizar un enfriamiento más rápido.
- Lleve las comidas calientes a la temperatura ambiente antes de colocarlas en el compartimiento del congelador.
- Los alimentos que se van a congelar deben dividirse en porciones según el tamaño que se va a consumir, y congelarse en paquetes separados.
- Se recomienda empaquetar los alimentos antes de colocarlos en el congelador.
- Para evitar la caducidad del tiempo de almacenamiento, escriba en el envase la fecha de congelación, la hora y el nombre del producto según los tiempos de almacenamiento de los diferentes alimentos.
- Consuma rápidamente los alimentos que haya descongelado. Los alimentos descongelados no pueden volver a congelarse si no se cocinan. No es seguro consumir los alimentos frescos recongelados sin cocinar una vez descongelados.
- Al congelar alimentos frescos, no los ponga en contacto con alimentos ya congelados. De lo contrario, los alimentos congelados se descongelarán.

#### Guardar comida ya congelada

- Siga siempre las instrucciones del productor en relación con el tiempo de conservación de los alimentos. No sobreparese el tiempo especificado en estas instrucciones.
- Para proteger la calidad de los alimentos, mantenga el intervalo de tiempo entre la transacción de compra y el almacenamiento lo más corto posible.
- Compre los alimentos congelados que se almacenan a -18 °C o a temperaturas inferiores.

- Evite comprar alimentos cuyos envases estén cubiertos de hielo, etc. Esto significa que el producto podría estar parcialmente descongelado y vuelto a congelar. La temperatura influye en la calidad de los alimentos.
- No sobrepase el tiempo de almacenamiento recomendado por el productor del alimento. Saque del congelador sólo los alimentos que necesite.
- Excepto en los casos en los que se den circunstancias extremas en el entorno, si su producto (en la tabla de valores recomendados) está ajustado a los valores de ajuste especificados, los alimentos mantienen su frescura durante más tiempo tanto en el compartimento de productos frescos como en el del congelador.
- Si el compartimento de productos frescos se ajusta a una temperatura más baja, las frutas y verduras frescas pueden congelarse parcialmente.

### Tabla de valores de ajuste recomendados

Ajustes del congelador	Ajustes del frigorífico	Observaciones
-18°C	4°C	Este es el ajuste predeterminado y recomendado. Este ajuste se recomienda si la temperatura ambiente es inferior a 30°C.
-20, -22 o -24 °C	4°C	Estos ajustes se recomiendan para temperaturas superiores a 30°C.
Quick Freeze	4°C	Úselo cuando desee congelar su comida en poco tiempo. Cuando el proceso termine, los ajustes del producto volverán a la posición anterior.
-18°C o más frío	2°C	Use estos ajustes si cree que el frigorífico no está lo suficientemente frío debido a la temperatura ambiental o frecuencia de apertura de la puerta.

### Congelación Rápida

1. Active la función de congelación rápida 24 horas antes de colocar los alimentos frescos.
2. Transcurridas 24 horas después de pulsar el botón, coloque los alimentos que desee congelar en el segundo estante con mayor capacidad de congelación.
3. La función de congelación rápida se cancela automáticamente transcurrido un tiempo.

### Detalles del congelador

Según la norma IEC 62552, el congelador debe tener capacidad para congelar 4,5 kg de alimentos a -18°C o a temperaturas inferiores a 25°C de temperatura ambiente en 24 horas por cada 100 litros de volumen del compartimento de congelación.

Los alimentos solo se pueden conservar durante períodos prolongados a una temperatura inferior o igual a -18 °C.

Puede mantener los alimentos frescos durante meses (en el congelador a temperaturas inferiores a -18 °C).

Los alimentos a congelar no deben ponerse en contacto con los alimentos ya congelados en el interior para evitar la descongelación parcial.

Hierva las vegetales y filtre el agua para prolongar el tiempo de almacenamiento congelado. Coloque los alimentos en envases herméticos después de la filtración y en el congelador. Los plátanos, tomates, lechuga, apio, huevos, patatas y alimentos similares no se deben congelar. En caso de que estos alimentos se congelen, sólo se verán afectados negativamente los valores nutricionales y las cualidades alimentarias. No se trata de una putrefacción que ponga en peligro la salud humana.

### Colocación de los alimentos

**Estantes del congelador:** diferentes alimentos congelados como carne, pescado, helados, verduras, etc.

**Estantes del frigorífico:** alimentos dentro de ollas, platos con tapa, huevos (en caja con tapa)

**Estantes de la puerta del frigorífico:** alimentos o bebidas pequeños y envasados

## Cajón de verduras: verduras y frutas

**Compartimento de alimentos frescos:** alimentos delicatessen (alimentos para el desayuno, productos cárnicos para consumir en poco tiempo)

## Almacenamiento de alimentos en el compartimento de la nevera

- La temperatura del compartimento aumenta considerablemente si la puerta del compartimento se abre y se cierra con frecuencia y se mantiene abierta durante mucho tiempo, lo que puede reducir la vida útil de los alimentos y hacer que se estropeen.
- Para que no se produzcan cambios de olor y sabor, los alimentos deben almacenarse en los recipientes cerrados.
- No almacene demasiados alimentos en el refrigerador. Para conseguir un enfriamiento mejor y homogéneo, coloque los alimentos por separado de forma que el aire frío pueda circular por ellos.
- Proporcione un flujo de aire dejando un espacio entre los alimentos y la pared interna. Si apoya los alimentos contra la pared posterior, éstos pueden congelarse.
- Lleve los alimentos calientes cocinados a la temperatura ambiente antes de colocarlos en el refrigerador. A continuación, puede colocar la comida tibia en los estantes inferiores de su refrigerador. No coloque las comidas tibias cerca de los alimentos que pueden estropearse fácilmente.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimento de alimentos frescos. De este modo, podrá enfriar el compartimento de alimentos frescos con los congelados y ahorrar energía.
- Almacenar las frutas tropicales no maduras (mango, variedades de melón, papaya, plátano, piña) en el refrigerador puede

acelerar el proceso de maduración. Esto no es recomendable porque acortaría el tiempo de almacenamiento.

- Las cebollas, los ajos, los jengibres y otras hortalizas de raíz deben almacenarse en condiciones de oscuridad y en cámaras frigoríficas, no en el refrigerador.
- Si observa que un alimento se ha estropeado en el refrigerador, tire ese alimento y límpie los accesorios que hayan estado en contacto con él.
- Para enfriar rápidamente las comidas como sopas y guisos, que se cocinan en las ollas grandes, puedes ponerlas en la refrigerador separándolas en sus propios recipientes poco profundos.
- No coloque alimentos sin envasar cerca de los huevos.
- Guarda las frutas y verduras por separado y almacena cada variedad junta (por ejemplo; las manzanas con las manzanas, las zanahorias con las zanahorias)
- Saca las verduras verdes de la bolsa de plástico y colócalas en el refrigerador después de envolverlas en una toalla de papel o un paño para secarlas. Si lava este tipo de alimentos antes de meterlos en la refrigerador, recuerde secarlos.
- Puede crear un ambiente húmedo y proporcionar un flujo de aire guardando las frutas y verduras, que son propensas a secarse, en las bolsas de plástico perforadas o sin cerrar.
- Excepto en los casos en los que se den circunstancias extremas en el entorno, si su producto (en la tabla de valores recomendados) está ajustado a los valores de ajuste especificados, los alimentos mantienen su frescura durante más tiempo tanto en el compartimento de productos frescos como en el del congelador.

**Guarde los diferentes alimentos en diferentes lugares según sus propiedades.**

Alimentos	Ubicación
Huevo	Estante de puerta
Productos lácteos (manteca, queso)	Si está disponible, compartimento de grado cero (para alimentos de desayuno)
Frutas, verduras y hortalizas	Compartimento para frutas y verduras, cajón de verduras o Compartimento EverFresh+ (si está disponible)
Carne fresca, aves, pescado, embutidos, etc. Alimentos cocinados	Si está disponible, compartimento de grado cero (para alimentos de desayuno)
Alimentos listos para servir, productos envasados, alimentos enlatados y encurtidos	Estantes superiores o estante de la puerta
Bebidas, botellas, especias y aperitivos	Estante de puerta

## 7 Alarma de puerta abierta

En función del modelo, la alarma de puerta abierta del frigorífico puede variar.

### Versión 1;

Si la puerta del aparato permanece abierta entre 60 y 120 segundos, sonará una señal acústica de advertencia; según el modelo del aparato, también puede aparecer una señal visual de advertencia (parpadeo de la luz). Si cierra la puerta del aparato o pulsa un botón de su pantalla, en su caso, el sonido de advertencia se detendrá.

### Versión 2;

Si la puerta del aparato permanece abierta entre 60 y 120 segundos, sonará la alarma de puerta abierta. La alarma de puerta

abierta suena gradualmente. Primero, empieza a sonar una alarma sonora. Al cabo de 4 minutos, si la puerta sigue sin cerrarse, se activa una advertencia visual (parpadeo de la iluminación). La alarma de puerta abierta se retrasará durante un cierto periodo de tiempo (entre 60 s y 120 s) cuando se pulse cualquier tecla de la pantalla del aparato, si la hubiera. A continuación, el proceso se iniciará de nuevo. Cuando se cierre la puerta del aparato, se cancelará la alarma de puerta abierta.

## 8 Características del producto

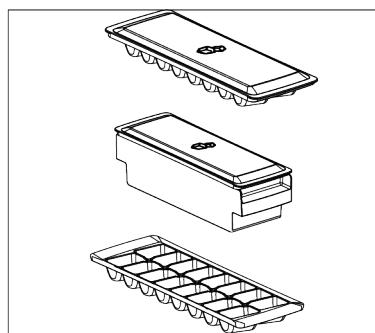
### 8.1 Zona de depósito de hielo

#### Cubitera

La cubitera le permite sacar hielo fácilmente del refrigerador.

#### Uso de la cubitera

1. Saque la cubitera del congelador.
2. Llene la cubitera con agua.
3. Coloque la cubitera en el congelador.  
El hielo estará listo después de aproximadamente dos horas.
4. Saque la cubitera del congelador y dóblela ligeramente sobre el soporte que va a servir. El hielo se vierte fácilmente en el soporte para servir.



### 8.2 Huevera

Puede colocar la huevera en la puerta o en el estante que quiera del interior.

Si la huevera se va a colocar en el interior, le recomendamos que elija estantes inferiores más fríos.



**No ponga nunca la huevera en el congelador**

### 8.3 Cajón de frutas y verduras

El cajón para verduras del frigorífico está diseñado para mantener las verduras frescas preservando su humedad. Para ello, se intensifica la circulación de aire frío en el cajón. Mantenga las frutas y vegetales en este compartimento. Mantenga las vegetales y frutas de hojas verdes por separado para prolongar su vida.

## 8.4 Área de almacenamiento en frío de productos lácteos

### Cajón de almacenamiento en frío

El cajón de almacenamiento en frío puede alcanzar temperaturas más bajas en el compartimento frigorífico. Utilice este cajón para productos delicatessen (salami, salchichas, etc.) y productos lácteos que requieran condiciones de conservación más frías, o para carne, pollo o pescado de consumo rápido. No es adecuado almacenar frutas y verduras en este cajón.

## 9 Mantenimiento y limpieza



#### ADVERTENCIA:

En primer lugar, lea la sección "Instrucciones de seguridad".



#### ADVERTENCIA:

Antes de limpiar el frigorífico, desenchúfelo o desconecte el fusible al que está conectado.



Por ningún motivo introduzca las manos, los pies u objetos metálicos debajo del frigorífico o entre el frigorífico y el suelo. Es posible que se produzcan atascos o que algún borde afilado provoque lesiones personales.

- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el aparato. No utilice materiales como productos de limpieza del hogar, jabón, detergentes, gas, gasolina, diluyente, alcohol, cera, etc.
- Se debe quitar el polvo de la rejilla de ventilación de la parte trasera del aparato al menos una vez al año (sin abrir la tapa). Limpie el aparato con un paño seco.
- Tenga cuidado en mantener el agua lejos de la cubierta de la lámpara y otras partes eléctricas.

- Limpie la puerta con un paño húmedo. Retire todo el contenido para quitar la puerta y las rejillas de la carcasa. Retire las rejillas de la puerta elevándolas hacia arriba. Limpie y seque las estanterías, a continuación, colóquelas de nuevo en su lugar deslizándolas desde arriba.
- No use agua con cloro ni aparatos de limpieza en la superficie exterior y las piezas de revestidas de cromo del aparato. El cloro causará herrumbre en este tipo de superficies metálicas.
- A fin de evitar la deformación y la eliminación de impresiones en la pieza de plástico, no utilice herramientas afiladas y abrasivas, jabón, materiales de limpieza doméstica, detergentes, gas, gasolina, barniz y sustancias similares. Utilice agua tibia y paño suave para limpiar, y luego seque el aparato.
- En los aparatos que no tienen la función No-Frost, es posible que se produzcan gotas de agua y hielo de un grosor de un dedo en la pared posterior del compartimento frigorífico. No lo limpie, y nunca aplique aceites o materiales similares.
- Utilice únicamente un paño de microfibra ligeramente humedecido para limpiar la superficie externa del producto. Las esponjas y otros tipos de trapos de limpieza pueden provocar araños.

- Para limpiar todos los componentes removibles durante la limpieza de la superficie interior del producto, lave estos componentes con una solución suave que consista en jabón, agua y carbonato. Lave muy bien y seque. Evite que el agua entre en contacto con los componentes de la iluminación y el panel de control.



#### **ATENCIÓN:**

No utilice vinagre, alcohol para frotar u otros agentes de limpieza a base de alcohol en ninguna de las superficies interiores.

#### **Superficies externas de acero inoxidable**

Utilice un producto de limpieza no abrasivo para acero inoxidable y aplíquelo con un paño suave sin pelusas. Para pulir, limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra humedecido con agua y use una gamuza de pulido en seco. Siga siempre los hilos del acero inoxidable.

## **10 Solución de problemas**



¡Primero lea la sección de "Instrucciones de Seguridad"!

Revise esta lista antes de contactar con el servicio técnico. Si lo hace, le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Algunas funciones mencionadas en este documento pueden no ser aplicables a su aparato.

**ATENCIÓN:** Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato.

#### **El frigorífico no está funcionando.**

- El enchufe no está totalmente en la toma. >>> Conéctelo para asentarlo por completo en la toma.

#### **Prevención de olores**

El aparato se fabrica libre de cualquier material oloroso. Sin embargo, el almacenamiento inadecuado de los alimentos y la limpieza incorrecta de las superficies internas pueden provocar malos olores.

- Para evitar esto, límpie el interior con agua carbonatada cada 15 días.
- Mantenga los alimentos en recipientes sellados, ya que los microorganismos que surgen de los alimentos guardados en recipientes sin sellar causarán mal olor.
- No guarde alimentos caducados y en mal estado en el frigorífico.

#### **Protección de superficies de plástico**

El aceite derramado en las superficies de plástico puede dañar la superficie y debe ser limpiado inmediatamente con agua tibia.

- El fusible conectado a la toma de corriente del aparato o el fusible principal está fundido. >>> Compruebe el fusible.

#### **Condensación en la pared lateral del compartimento frigorífico (MULTI ZONE, COOL CONTROL y FLEXI ZONE).**

- La puerta se abre con demasiada frecuencia. >>> Tenga cuidado de no abrir la puerta del aparato con demasiada frecuencia.
- El medio ambiente es demasiado húmedo. >>> No instale el aparato en ambientes húmedos.
- Los alimentos que contienen líquidos se mantienen en sus envases sin sellar. >>> Mantenga los alimentos que contengan líquidos en envases sellados.
- La puerta del aparato se deja abierta. >>> No mantenga la puerta del aparato abierta durante largos períodos.

- El termostato está ajustado a una temperatura muy fría. >>> Ajuste el termostato a un nivel apropiado.

### **El compresor no está funcionando.**

- En caso de fallo de corriente repentino tirando del enchufe de corriente y poniéndolo de nuevo, la presión del gas en el sistema de refrigeración del aparato no será equilibrada, lo que desencadena la salvaguardia térmica del compresor. El aparato se reiniciará después de aproximadamente 6 minutos. Si el aparato no se reinicia después de este período, póngase en contacto con el servicio.
- La descongelación está activa. >>> Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. La descongelación se realiza periódicamente.
- El aparato no está enchufado. >>> Asegúrese de que el cable de corriente esté enchufado.
- El ajuste de la temperatura es incorrecto. >>> Seleccione el ajuste adecuado de la temperatura.
- No hay energía eléctrica. >>> El aparato continuará funcionando con normalidad una vez que se restablezca la corriente.

### **El ruido de funcionamiento del frigorífico aumenta mientras está en uso.**

- El desempeño operativo del aparato puede variar en función de las variaciones de la temperatura ambiente. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

### **El frigorífico funciona demasiado a menudo o por demasiado tiempo.**

- El nuevo aparato puede ser más grande que el anterior. Los aparatos de mayor tamaño se ejecutarán por períodos más largos.
- La temperatura ambiente puede ser alta. >>> El aparato normalmente funciona durante largos períodos a mayor temperatura de la habitación.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> El aparato tardará más en alcanzar la temperatura

fijada cuando es enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior. Esto es normal.

- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> El aire caliente que se mueve adentro hará que el aparato funcione más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta del congelador o del frigorífico puede estar abierta. >>> Compruebe que las puertas estén completamente cerradas.
- Es posible que el aparato esté configurado a una temperatura demasiado baja. >>> Ajuste la temperatura a un grado más alto y espere a que el aparato alcance la temperatura ajustada.
- La arandela de la puerta del frigorífico o el congelador puede estar sucia, desgastada, rota o mal instalada. >>> Limpie o cambie el sello. Una arandela de la puerta dañada / agrietada hará que el aparato funcione durante períodos más largos para preservar la temperatura actual.

### **La temperatura del congelador es muy baja, pero la temperatura del frigorífico es adecuada.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

### **La temperatura del enfriador es muy baja, pero la temperatura del congelador es adecuada.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

## **Los alimentos guardados en los cajones del compartimento de refrigeración se congelan.**

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento frigorífico a un grado más alto y verifique nuevamente.

## **La temperatura en el frigorífico o el congelador es demasiado alta.**

- La temperatura del compartimento del congelador se establece a un grado muy bajo. >>> El valor de la temperatura del compartimento de refrigeración tiene un efecto sobre la temperatura en el compartimento congelador. Espere hasta que la temperatura de las partes pertinentes alcancen el nivel suficiente cambiando la temperatura del frigorífico o del congelador.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> Esto es normal. El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada si es enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior.
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes dentro del aparato.

## **Ruido o agitación.**

- La superficie no es plana ni duradera >>> Si el aparato tiembla cuando se mueve lentamente, ajuste los soportes para equilibrar el producto. También asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.

- Cualquier artículo colocado sobre el aparato pueden causar ruido. >>> Retire todos los objetos colocados sobre el aparato.
- El aparato está haciendo ruido de flujo de líquido, rociado, etc.
- Los principios de funcionamiento del aparato implican flujos de líquido y gas. >>> Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

## **Hay sonido del viento que sopla procedente del aparato.**

- El aparato utiliza un ventilador para el proceso de enfriamiento. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

## **Hay condensación en las paredes internas del aparato.**

- El clima caliente o húmedo aumentarán la formación de hielo y de condensación. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia, si están abiertas, ciérrelas.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.

## **Hay condensación en el exterior del aparato o entre las puertas.**

- Puede ser por que el clima ambiental sea húmedo, esto es bastante normal en ambientes húmedos. >>> La condensación se disipará cuando se reduzca la humedad.

## **El interior huele mal.**

- El aparato es limpiado regularmente. >>> Limpie el interior con regularidad utilizando una esponja, agua caliente y agua carbonatada.
- Ciertos envases y materiales de embalaje pueden causar olor. >>> Utilice envases y materiales de embalaje que sean exentos de olores.

- Los alimentos se colocan en envases no sellado. >>> Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- Retire todos los alimentos caducados o en mal estado del aparato.

#### **La puerta no se cierra.**

- Los paquetes de alimentos pueden estar bloqueando la puerta. >>> Cambie de lugar los elementos que bloquean las puertas.
- El aparato no está en posición vertical sobre la base. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.
- La superficie no es plana ni duradera >>> Asegúrese de que la superficie sea plana y lo suficientemente duradera para soportar el producto.

#### **El cajón de verduras está atascado.**

- Los alimentos pueden estar en contacto con la parte superior del cajón. >>> Reorganice los alimentos en el cajón.

#### **Temperatura en la superficie del producto.**

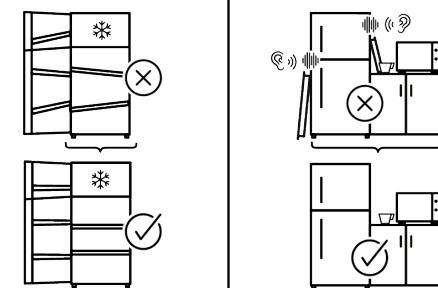
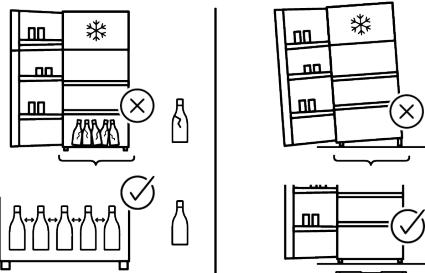
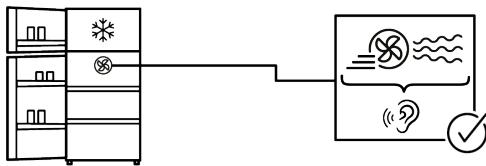
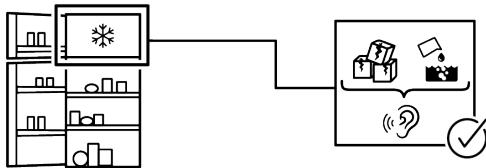
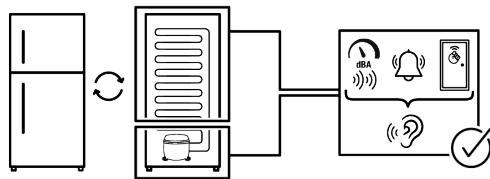
- Se pueden observar altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el aparato está en funcionamiento. Esto es normal y no requiere servicio.

#### **El ventilador sigue funcionando cuando la puerta está abierta.**

- El ventilador puede seguir funcionando cuando la puerta del congelador está abierta.



**ADVERTENCIA:** Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato. Esto es normal.



## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD / ADVERTENCIA

Algunas averías (simples) pueden ser manejadas adecuadamente por el usuario final sin que surja ningún problema de seguridad o uso inseguro, siempre que se realicen dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (véase la sección "Autorreparación").

Por lo tanto, a menos que se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación", las reparaciones deberán dirigirse a reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Un reparador profesional registrado es aquel al que el fabricante ha concedido acceso a las instrucciones y la lista de piezas de repuesto de este aparato de acuerdo con los métodos descritos en los actos legislativos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE.

**Sin embargo, solo el agente de servicio (es decir, reparadores profesionales autorizados) al que pueda comunicarse a través del número de teléfono proporcionado en el manual del usuario/tarjeta de garantía o a través de su distribuidor autorizado puede brindarle servicio bajo los términos de la garantía. Por lo tanto, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales (que no están autorizados por Whirlpool) anularán la garantía.**

### Auto-reparación

El usuario final puede realizar la reparación por sí mismo con respecto a las siguientes piezas de repuesto: manijas de las puertas, bisagras de las puertas, bandejas, cestas y juntas de las puertas (también está disponible una lista actualizada <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> a partir del 1 de marzo de 2021).

Además, para garantizar la seguridad del aparato y evitar el riesgo de lesiones graves, la autorreparación mencionada debe realizarse siguiendo las instrucciones del manual de usuario para autorreparación o que están disponibles en <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Por su seguridad, desenchufe el aparato antes de intentar cualquier autoreparación.

Los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en dicha lista y/o que no sigan las instrucciones de los manuales de usuario para la auto-reparación o que están disponibles en <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, podrían dar lugar a problemas de seguridad no imputables a Whirlpool, y anularán la garantía del aparato.

Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que se abstengan de intentar llevar a cabo reparaciones que queden fuera de la mencionada lista de piezas de repuesto, poniéndose en contacto en tales casos con reparadores profesionales autorizados o con reparadores profesionales registrados. Por el contrario, tales intentos por parte de los usuarios finales pueden causar problemas de seguridad y dañar el aparato y, posteriormente, provocar un incendio, una inundación, una electrocución y lesiones personales graves.

A modo de ejemplo, pero no limitado a, las siguientes reparaciones deben dirigirse a reparadores profesionales autorizados o reparadores profesionales registrados: compresor, circuito de refrigeración, placa principal, placa inverter, placa de visualización, etc.

El fabricante/vendedor no se hace responsable en ningún caso en el que los usuarios finales no cumplan con lo anterior.

La disponibilidad de repuestos del frigorífico que compró es de 10 años. Durante este período, los repuestos originales estarán disponibles para operar el frigorífico correctamente.

La duración mínima de la garantía del refrigerador que ha comprado es de 24 meses. Este aparato está equipado con una fuente de iluminación de clase energética "G".

La fuente de iluminación de este aparato solo debe ser reemplazada por un reparador profesional.

## **Зміст**

<b>1 Інструкції з техніки безпеки.....</b>	<b>66</b>	<b>9 Технічне обслуговування й очищення .....</b>	<b>92</b>
1.1 Призначене використання .....	66		
1.2 Безпека дітей, уразливих осіб і домашніх тварин.....	67		
1.3 Електрична безпека.....	67		
1.4 Правила безпеки під час переміщення .....	68		
1.5 Правила безпеки під час встановлення .....	69		
1.6 Безпека експлуатації .....	72		
1.7 Правила безпеки під час зберігання харчових продуктів .	76		
1.8 Правила безпеки під час технічного обслуговування й чищення.....	77		
1.9 Освітлення .....	78		
1.10 Утилізація використаних виробів.....	78		
<b>2 Придбаний холодильник.....</b>	<b>79</b>		
<b>3 Встановлення .....</b>	<b>80</b>		
3.1 Правильний вибір місця встановлення .....	80		
3.2 Електричні з'єднання .....	80		
3.3 Кріплення пластикових клинів ..	81		
3.4 Регулювання ніжок.....	81		
3.5 Попередження щодо гарячої поверхні .....	81		
<b>4 Підготовка .....</b>	<b>81</b>		
4.1 Методи енергозбереження .....	82		
4.2 Перше використання .....	82		
4.3 Кліматичний клас і визначення.	83		
<b>5 Панель керування виробом .....</b>	<b>84</b>		
<b>6 Експлуатація виробу .....</b>	<b>87</b>		
6.1 Заміна лампи освітлення .....	87		
6.2 Зберігання продуктів у морозильній і охолоджувальній камері.....	87		
<b>7 Попередження про відкриті дверцята .....</b>	<b>90</b>		
<b>8 Особливості продукту.....</b>	<b>91</b>		
8.1 Зона зберігання льоду .....	91		
8.2 Лоток для яєць .....	91		
8.3 Контейнер для фруктів і овочів.	91		
8.4 Холодильна камера для зберігання молочних продуктів.	91		
<b>10 Пошук і усунення несправностей .....</b>	<b>93</b>		

## Спочатку прочитайте цей посібник!

### Шановний покупцю,

Дякуємо за вибір цього виробу . Будемо раді, якщо ви досягнете оптимальної ефективності експлуатації цього високоякісного виробу, виготовленого за найсучаснішими технологіями. Для цього перед використанням виробу уважно прочитайте цей посібник і будь-яку іншу надану в комплекті документацію.

Звертайте увагу на будь-яку інформацію та попередження в посібнику користувача. Таким чином ви захистите себе й придбаний виріб від можливих небезпек. Зберігайте посібник користувача. Якщо ви передаєте цей виріб іншій особі, додайте цей посібник.

**У посібнику користувача застосовуються нижченаведені позначення.**

	Небезпека, яка може привести до смерті або травми.
	Важлива інформація або корисні поради щодо використання.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Небезпека, яка може спричинити матеріальну шкоду виробу або оточенню.

	<b>ENERG<sup>+</sup></b>		
SUPPLIER'S NAME		MODEL IDENTIFIER → (*)	
A		A	<p>Інформацію про модель, що зберігається в базі технічних даних виробу, можна отримати з нижченаведеної веб-сайту за ідентифікаційним номером моделі (*), наведеним на етикетці з маркуванням енергоефективності. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>





## 1 Інструкції з техніки безпеки

- У цьому розділі містяться вказівки з техніки безпеки, необхідні для запобігання ризику травм або матеріальних збитків.
- Наша компанія не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в разі недотримання цих інструкцій.

**!** До виконання операцій з встановлення й ремонту допускаються тільки представники виробника, фахівці авторизованого сервісного центру або особи, вказані компанією-імпортером.

**!** Використовуйте тільки оригінальні запчастини й додаткове приладдя.

**!** Не ремонтуйте й не замінюйте будь-який компонент виробу, якщо це чітко не зазначено в посібнику користувача.

**!** Не вносьте жодних змін у виріб.

- Цей виріб призначений для роботи всередині приміщень, наприклад, у домашніх умовах тощо.

Наприклад:  
на кухнях для персоналу магазинів, офісів та інших робочих середовищ;  
у фермерських будинках;  
у приміщеннях готелів, мотелів та інших закладів відпочинку, якими користуються клієнти;  
у гуртожитках або подібних середовищах;

- у місцях організації харчування й на подібних підприємствах, які не відносяться до сфери роздрібної торгівлі.
- Цей виріб не можна використовувати в умовах експлуатації у відкритих або замкнүтих просторах, як-от: на транспортних засобах, в будинках на колесах, на балконах або терасах. Піддавання виробу дії дощу, снігу, сонячного світла й вітру може привести до пожежі.



### 1.1 Призначене використання

- Цей продукт не підходить для комерційного використання і не повинен використовуватися з іншою метою, окрім призначеного використання.



## 1.2 Безпека дітей, уразливих осіб і домашніх тварин

- Цей виріб можуть використовувати діти віком від 8 років і особи з недостатньо розвиненими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або без досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечної використання пристрою і супутніх небезпек.
- Дітям від 3 до 8 років дозволяється класти продукти до холодильника й діставати їх звідти.
- Дітям і домашнім тваринам забороняється грatisя з виробом, залазити на нього або всередину.
- Дітей і домашніх тварин необхідно тримати подалі від зони кабіни (компресора), де розташовані електричні частини.
- Забороняється допускати дітей, якщо вони не знаходяться під наглядом, до процедур очищення й користувальського технічного обслуговування.
- Тримайте пакувальні матеріали подалі від дітей. Існує ризик травмування й задухи.

УК

- Якщо на дверцях виробу є замок, тримайте ключ у недоступному для дітей місці.

## 1.3 Електрична безпека

- Виріб не можна підключати до розетки під час встановлення, технічного обслуговування, очищення, ремонту й транспортування.
- Щоб запобігти потенційній небезпеці, заміну шнура живлення в разі його пошкодження має виконати особа, направлена виробником, авторизований постачальник послуг або представник організації-імпортера.
- Не засовуйте шнур живлення під виріб або в задню частину виробу. Не ставте важкі предмети на шнур живлення. Не допускайте згинання, здавлювання й контактування шнура живлення з джерелами тепла.
- Використовуйте лише оригінальний шнур живлення. Не використовуйте порізані або пошкоджені шнури живлення.

- Не використовуйте під час експлуатації виробу подовжувач, багатоконтактну штепсельну розетку або адаптер.
- Портативні багатоконтактні штепсельні розетки або портативні джерела живлення можуть перегрітися й спричинити пожежу. Тому не розташуйте багатоконтактні штепсельні розетки, портативні джерела живлення за виробом або поблизу нього.
- На час встановлення (перед підключенням виробу до джерела живлення) зніміть шнур живлення зі скоби для кріплення конденсатора (якщо є).
- Слід забезпечити, щоб після встановлення виробу його електричні частини були недоступними для дотику.
- Не вставляйте шнур живлення виробу в незакріплену або пошкоджену електричну розетку. Ці типи з'єднань можуть перегрітися й спричинити пожежу.
- Необхідно забезпечити легку доступність вилки. Якщо це неможливо, електроустановку необхідно забезпечити апаратом захисту (запобіжником, вимикачем, головним вимикачем тощо), який відповідає Правилам безпечної експлуатації електроустановок споживачів і який від'єднує всі клеми від мережі.
- Забороняється використовувати виріб із зовнішнім комутаційним пристроєм, як-от: таймером або системою дистанційного керування.
- Не використовуйте виріб, якщо ви босоніж або ваше тіло вологе.
- Забороняється торкатися штепсельної вилки вологими руками.
- Від'єднуючи пристрій від мережі, тримайтеся за штепсельну вилку, а не за шнур живлення.
- Забезпечте, щоб штепсельна вилка не була вологою, брудною або запиленою.
- Забороняється підключати виріб до енергозберігальних пристрій. Такі системи наносять шкоду виробу.



#### 1.4 Правила безпеки під час переміщення

- Перш ніж переносити виріб, обов'язково від'єднайте його від мережі електропостачання.

- Цей виріб досить важкий, не переміщуйте його самостійно. У разі падіння виріб може спричинити травмування. Під час переміщення забезпечте, щоб виріб не врізався в інші предмети, а також не упускайте його.
- Завжди утримуйте дверцята зачиненими й не тримайте виріб за дверцята під час переміщення.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження й трубки охолоджувача під час переміщення виробу. Якщо трубки охолоджувача пошкоджені, не використовуйте виріб і зверніться до авторизованого сервісного центру.

## 1.5 Правила безпеки під час встановлення

- Щоб підготуватися до використання виробу, ознайомтеся з інформацією, наведеною в посібнику користувача та посібнику із встановлення, і переконайтесь, що електричні й водопровідні комунікації відповідають наведеним вимогам. У разі сумнівів викличте

кваліфікованих електрика й водопровідника, щоб відповідним чином підготувати комунікації.

- Недотримання цієї вимоги може привести до ураження електричним струмом, пожежі, проблем із використанням виробу або травмування.
- Перед початком монтажу вимкніть запобіжник, щоб знестирумити лінію живлення, до якої підключено виріб.
- Для виконання процедури встановлення виробу слід залучати не менше двох людей. Під час витягування виробу з упаковки та його встановлення використовуйте захисні рукавички.
- Цей виріб призначений для використання в місцях, розташованих на висоті не вище 2000 метрів вище рівня моря.
- Тримайте дітей подалі від місця встановлення.
- Перед встановленням виробу перевірте його на наявність пошкоджень. Не встановлюйте виріб, якщо його пошкоджено.
- Під час встановлення, обслуговування і ремонту виробу обов'язково використовуйте засоби

індивідуального захисту (рукавички тощо). Ризик травмування.

- Не встановлюйте та не залишайте виріб у місцях, де він може піддаватися впливу зовнішньої температури навколошнього середовища.
- Встановіть виріб на чистій, рівній і твердій поверхні, а також вирівняйте його положення за допомогою регульованих ніжок (обертаючи передні ніжки вправо або вліво). Інакше холодильник може перекинутися й спричинити травмування.
- Дійте обережно, щоб запобігти пошкодженню підлоги (плитки тощо) під час переміщення виробу.  
Встановіть виріб на підлогу або забезпечте його достатнє кріплення залежно від розміру, ваги та варіантів використання. Забезпечте, щоб виріб не встановлювався поблизу джерела тепла, а всі чотири ніжки знаходилися в стабільному положенні та спиралися на підлогу.  
Встановіть виріб відповідно до правил, і за допомогою бульбашкового рівня переконайтесь, що його встановлено горизонтально.

Перш ніж використовувати виріб, зачекайте щонайменше дві години, щоб забезпечити повну ефективність контуру холодаагенту.

- Виріб слід установлювати в сухому й провітрюваному середовищі. Не встановлюйте виріб на килими, килимові доріжки чи подібні покриття. Це може привести до пожежі через недостатню вентиляцію!
- Не блокуйте й не закривайте вентиляційні отвори. Інакше споживання електроенергії збільшиться, і виріб може зазнати пошкоджень.
- Залиште достатній простір з боків і зверху, щоб забезпечити достатню вентиляцію. Щоб запобігти впливу гарячих поверхонь, між задньою панеллю та стіною за виробом потрібно залишити зазор не менше 50 мм. Зменшення цієї відстані призводить до збільшення споживання енергії пристроєм.
- Встановлюючи виріб на місце слідкуйте за тим, щоб шнур живлення не пошкодився і не защемився.
- Виріб не можна підключати до систем і джерел живлення, здатних

спричинити раптові перепади напруги (наприклад, до портативного джерела сонячної енергії). Інакше різкі коливання напруги можуть пошкодити ваш виріб!

- Чим більший об'єм холодаагенту міститься в холодильнику, тим більша площа приміщення потрібна для його встановлення. Якщо приміщення дуже маленьке, в разі витоку газу з системи охолодження може утворитися горюча газоповітряна суміш. На кожних 8 грамів холодаагенту потрібно принаймні 1 м<sup>3</sup> об'єму. Кількість холодаагенту, доступного в придбаному виробі, вказано в паспорті виробу.
- Забороняється розташовувати виріб у такий спосіб, щоб кабелі живлення, металевий шланг газової плити, металеві газові або водопровідні труби торкалися задньої стінки виробу (або його конденсатора).
- Необхідно забезпечити, щоб місце встановлення виробу не піддавалося впливу прямих сонячних променів і не знаходилося поблизу джерел тепла, як-от: кухонних плит, радіаторів

тощо. Якщо ви не можете запобігти встановленню виробу поблизу джерела тепла, використовуйте відповідну ізоляційну панель і переконайтесь, що мінімальна відстань до джерела тепла відповідає нижченаведеним значенням:

- принаймні 30 см від джерел тепла, як-от: кухонних плит, духовок, опалювальних приладів й обігрівачів тощо;
  - на відстані не менше 5 см від електричних духовок.
- Ваш виріб має клас захисту I.
  - Підключіть виріб до заземленої розетки, яка відповідає значенням напруги, струму й частоти, зазначеним в паспорті виробу. Необхідно, щоб розетку було оснащено запобіжником, розрахованим на силу струму 10–16 А. Наша компанія не несе відповіальності за будь-які збитки в разі використання виробу без заземлення й без дотримання національних правил щодо підключення до електромережі.
  - Перед встановленням шнур живлення виробу необхідно від'єднати від мережі. Інакше

- існує ризик ураження електричним струмом і травмування!
- Не підключайте виріб до незакріплених, зламаних, брудних, жирних розеток чи розеток, що випадають із своїх гнізд, або розеток, де існує ризик контакту з водою. Ці типи з'єднань можуть перегрітися й спричинити пожежу.
- Розташуйте шнур живлення виробу й шланги (за наявності) таким чином, щоб уникнути ризику зачеплення за них.
- Проникнення вологи й рідини до частин під напругою або шнура живлення може спричинити коротке замикання. Тому не використовуйте виріб у вологому середовищі або в місцях, де вода може розбризкуватися (наприклад, у гаражі, приміщені для прання тощо). Якщо холодильник вологий, від'єднайте його від електромережі й зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Забороняється підключати холодильник до енергозберігальних пристрій. Такі системи наносять шкоду виробу.
- У разі зняття кришки електронної плати й задньої кришки компресора (якщо встановлено) існує ризик контакту з електричними частинами. Ніколи не знімайте кришку електронної плати й задню кришку компресора (якщо встановлено). Існує ризик ураження електричним струмом!



## 1.6 Безпека експлуатації

- Забороняється використовувати хімічні розчинники під час обслуговування виробу. Через ці матеріали існує ризик вибуху.
- У разі несправності виробу від'єднайте його від мережі (або вимкніть запобіжник електромережі, до якої він підключений), та не використовуйте його, поки не відремонтуєте в авторизованому сервісному центрі. Існує ризик ураження електричним струмом!
- Не розташовуйте вогонь (запалену свічку, сигарету тощо) або джерела тепла (праску, плиту, духовку тощо) на виробі чи поблизу нього. Не розташовуйте

легкозаймисті та вибухонебезпечні матеріали поблизу виробу.

- Не залазьте на виріб. Є ризики падіння й травмування!
- Не пошкоджуйте трубки системи охолодження гострими й колючими інструментами. Холодаагент, який розбризкується в разі проколу газових трубок, подовжуваčів трубок або покриття верхньої поверхні, може викликати подразнення шкіри й травми очей.
- Не втручайтесь в роботу системи та не пошкоджуйте контур охолоджуючої рідини. Існує ризик вибуху.
- Не розміщуйте й не використовуйте електропристрій всередині холодильника/морозильника, якщо це не рекомендовано виробником.
- Для прискорення розморожування використовуйте тільки процедури, рекомендовані виробником.
- Дотримуйтесь належної обережності, щоб не затиснути частини рук або тіла рухомими частинами всередині виробу. Будьте обережні, щоб не затиснути пальці між холодильником і його дверцятами. Будьте

oberежні, відкриваючи або закриваючи дверцята, якщо поруч знаходяться діти.

- Не кладіть до рота морозиво, кубики льоду або заморожену їжу одразу після того, як дістали їх з морозильника. Є ризик обмороження!
- Не торкайтесь вологими руками внутрішніх стінок, металевих частин морозильника або продуктів, що зберігаються в морозильнику. Є ризик обмороження!
- Не кладіть у морозильне відділення алюмінієві бляшанки з прохолодними напоями або бляшанки й пляшки, що містять рідину, яка може замерзнути. Бляшанки або пляшки можуть вибухнути. Є ризики травмування й матеріальних збитків!
- Не використовуйте й не розміщуйте поблизу холодильника матеріали, чутливі до температури, як-от: легкозаймисті спреї, легкозаймисті предмети, сухий лід або інші хімічні речовини. Є ризики пожежі й вибуху!
- Не зберігайте всередині виробу вибухонебезпечні матеріали, як-от: аерозольні

балончики з  
легкозаймистими  
матеріалами.

- Не ставте відкриті бляшанки з рідиною на виріб. Розбризкування води на електричну частину може привести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Через небезпеку розриву не зберігайте скляні контейнери з рідиною в морозильній камері.
- Цей виріб не призначений для зберігання й охолодження ліків, плазми крові, лабораторних препаратів або подібних матеріалів і виробів, які підпадають під дію Директиви про медичні вироби.
- Якщо виріб використовується не за призначенням, це може привести до пошкодження або погіршення якості продуктів, які зберігаються всередині.
- Якщо холодильник оснащений синім світлом, не дивіться на нього через оптичні пристрой. Не дивіться безпосередньо на ультрафіолетову світлодіодну лампу протягом тривалого часу.  
Ультрафіолетове

випромінювання може спричинити надмірну напругу зору.

- Не наповнюйте виріб більшою кількістю продуктів, ніж дозволяє його місткість. Для прискорення розморожування використовуйте тільки процедури, рекомендовані виробником. В результаті падіння продуктів з холодильника під час відкривання дверцят можна отримати травми або пошкодження. Подібні проблеми можуть виникнути в разі, якщо на виробі розміщено якийсь предмет.
- Щоб запобігти травмуванню, переконайтесь, що ви вийняли лід або воду, здатні впасти на підлогу.
- Місце розташування полиць/полиць для пляшок в дверцях холодильника слід змінювати лише тоді, коли вони порожні. Є небезпека травмування!
- Не ставте на виріб предмети, які можуть впасти/перекинутися. Ці предмети можуть впасти під час відкриття або закриття дверцят і спричинити травмування та/або матеріальні збитки.

- Не стукайте по скляних поверхнях і не натискайте на них надмірно. Розбите скло може спричинити травмування і/або матеріальні збитки.
- Що стосується виробів, оснащених повітряним фільтром всередині доступної кришки вентилятора, слід забезпечити, щоб під час роботи холодильника фільтр завжди залишався на місці.
- Не закривайте вентилятор (якщо є) продуктами.
- Пошкоджені прокладки необхідно замінити якомога швидше.
- Придбаний виріб може оснащуватися спеціальними камерами (камерою для свіжих продуктів, камерою для зберігання за нульової температури тощо). Якщо інше не вказано у відповідному посібнику користувача виробу, ці камери можна видалити та це не вплине на ефективність використання виробу.
- Система охолодження виробу містить холодаагент R600a. Тип холодаагента, який використовується у виробі, вказано в паспорті виробу. Цей газ є легкозаймистим. Тому

будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження й трубки охолоджувача під час експлуатації виробу. У разі пошкодження трубок:

1. не торкайтесь виробу або шнура живлення;
2. тримайте виріб подалі від потенційних джерел вогню, які можуть спричинити його займання;
3. провітріть приміщення, де розміщено виріб; не використовуйте вентилятор;
4. зверніться до авторизованого сервісного центру.

Перед утилізацією старих виробів, які більше не використовуватимуться, виконайте нижченаведені дії.

1. Від'єднайте шнур живлення від мережевої розетки.
2. Відріжте шнур живлення й вийміть його з пристрою разом із штепсельною вилкою.
3. Не виймайте полиці і ящики з виробу, щоб діти не могли потрапити всередину пристрою.
4. Зніміть дверцята.
5. Зберігайте виріб у такому положенні, щоб він не перекинувся.

6. Не дозволяйте дітям грatisя з виробом, призначеним для здачі на брухт.
  7. Якщо виріб пошкоджено і ви спостерігаєте витік газу, тримайтеся подалі від джерела витоку. У разі контактування зі шкірою газ може спричинити обмороження.
- Не утилізуйте виріб шляхом спалювання. Існує ризик вибуху.
  - Якщо на дверцях виробу є замок, тримайте ключ у недоступному для дітей місці.

## 1.7 Правила безпеки під час зберігання харчових продуктів

Щоб уникнути псування продуктів, зверніть увагу на нижче наведені попередження.

- Якщо залишати дверцята відкритими протягом тривалого часу, температура всередині виробу може підвищитися.
- Регулярно очищайте доступні дренажні системи, що контактують з харчовими продуктами.
- Очищайте баки для води, які не використовувалися протягом 48 годин, і мережі

- водопостачання, які не використовувалися довше 5 днів.
- Зберігайте сирі м'ясні й рибні продукти у відповідних відділеннях усередині виробу. Отже, за такої умови вони не контактиують з іншими продуктами або з них не капає рідина на інші продукти.
  - Морозильні камери з двома зірками класу заморозки використовуються для зберігання попередньо розфасованих продуктів, приготування й зберігання кубиків льоду, а також зберігання морозива.
  - Камери з однією, двома й трьома зірками класу заморозки не підходять для заморожування свіжих продуктів.
  - Якщо холодильник залишався порожнім протягом тривалого періоду часу, вимкніть, розморозьте, очистіть і висушіть виріб, щоб захистити його корпус.
  - Після розміщення продуктів перевірте, чи добре закриті дверцята камер, особливо це відноситься до дверцят морозильної камери.
  - Використовуйте охолоджувальну камеру для зберігання свіжих продуктів,

а морозильну камеру для зберігання заморожених продуктів, заморожування свіжих продуктів і приготування кубиків льоду.

- Обов'язково зберігайте продукти в холодильній і морозильній камерах у герметичній упаковці, щоб запобігти прямому контакту продуктів із внутрішніми поверхнями виробу.

## **1.8 Правила безпеки під час технічного обслуговування й чищення**

- Перед чищенням або початком технічного обслуговування від'єднайте холодильник від мережі або вимкніть запобіжник.
- Не тягніть виріб за дверцята або дверну ручку, якщо збираєтесь перемістити його для чищення. Якщо тягнути за ручку занадто сильно, дверцята можуть спричинити травмування.
- Не засовуйте руки, ноги або металеві предмети під дно або позаду задньої стінки холодильника. Може статися затискання або будь-яке гостре ребро може спричинити тілесні ушкодження.



- Не мийте внутрішню або зовнішню частину виробу за допомогою машини для миття під тиском, пари, розбризкування води або поливання водою. Існує ризик ураження електричним струмом і пожежі.
- Під час чищення виробу не використовуйте гострі й абразивні інструменти, побутові миючі засоби, засоби для очищування, газ, бензин, розчинники, спирт, лаки й подібні речовини. Використовуйте лише засоби для чищення й догляду, які не становлять небезпеку для продуктів усередині виробу.
- Забороняється використовувати паперові рушники, кухонні губки та інші жорсткі засоби для очищенння.
- Забороняється використовувати пару або розпарені миючі засоби для чищення виробу й розморожування льоду всередині нього. Пара контактує із зонами холодильника під напругою і спричиняє коротке замикання або ураження електричним струмом.
- Не використовуйте механічні інструменти або будь-які інші інструменти, щоб пришвидшити операцію

- розморожування (крім рекомендованих виробником).
- Стежте, щоб вода не потрапляла до вентиляційних отворів, електронних схем або освітлювальної системи виробу. Інакше може виникнути пожежа або ураження електричним струмом.
  - Щоб очистити контакти штепсельної вилки від пилу або сторонніх предметів, використовуйте чисту суху тканину. Не використовуйте для очищення штепсельної вилки мокрий або вологий шматок тканини. Інакше може виникнути пожежа або ураження електричним струмом.

## 1.9 Освітлення

У разі, якщо вам потрібно замінити світлодіод або лампочку для освітлення, зв'яжіться з авторизованим сервісним центром.

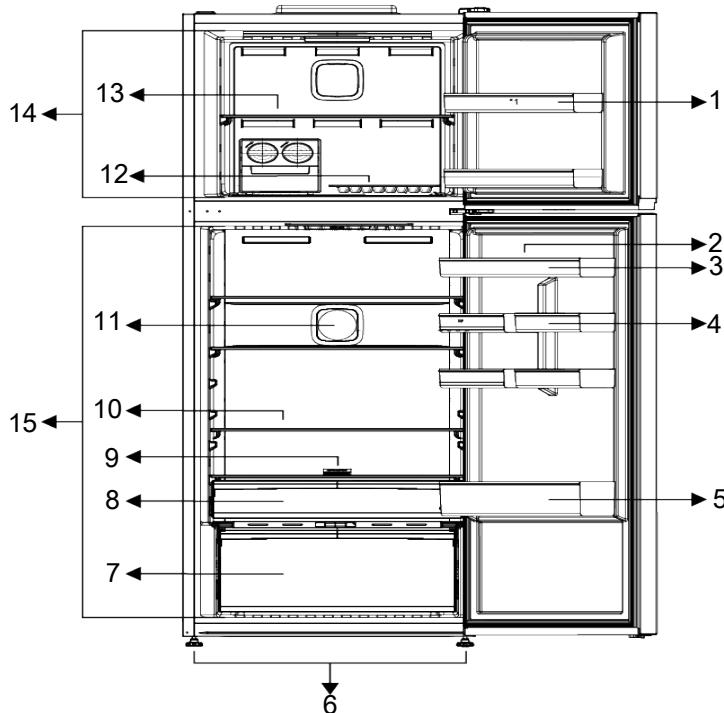
- Якщо виріб оснащено дверним замком, виведіть його з ладу, щоб діти випадково не замкнулися у виробі.
- Близькі охолоджувальної рідини є шкідливими для очей. Забороняється пошкоджувати жодну частину системи охолодження під час утилізації виробу.
- Проковтування компресорного мастила або його потрапляння в дихальні шляхи представляє смертельну загрозу.
- Система охолодження придбаного виробу містить газ R600a, як зазначено в паспортній таблиці. Цей газ є легкозаймистим. Не утилізуйте виріб шляхом спалювання. Існує ризик вибуху!
- Цикlopентан, який відноситься до легкозаймистих речовин, використовується в складі ізоляційній піні як спінювач. Не утилізуйте виріб шляхом спалювання.

## 1.10 Утилізація використаних виробів

Утилізуючи старий виріб, дотримуйтесь нижче наведених інструкцій.

## 2 Придбаний холодильник

UK



- 1 \* Полиці в дверцятах морозильної камери  
2 Лоток для яєць  
3 \* Полиці в дверцятах охолоджувальної камери  
4 \* Маленькі полиці в дверцятах охолоджувальної камери  
5 Регульовані ніжки  
6 Висувний ящик відсіку для зберігання молочних продуктів (з спеціальним режимом охолодження)  
7 Контейнер для фруктів і овочів, сепаратор контейнера для фруктів і овочів і етиленовий фільтр  
8 Фільтр  
9 Вентилятор  
11 Вентилятор  
13 Скляна полиця морозильної камери  
15 Охолоджувальна камера

- 10 \* Скляні полиці охолоджувальної камери  
12 \* Льодогенератор Icematic/контейнер для зберігання льоду  
14 Морозильна камера

**\*Додатково:** Рисунки, наведені в цьому посібнику користувача, є схематичними і можуть не повністю відповідати придбаному виробу. Якщо ваш виріб не

включає відповідних деталей, наведена інформація відноситься до інших моделей.

### 3 Встановлення



Спершу прочитайте розділ «Правила техніки безпеки»!

#### 3.1 Правильний вибір місця встановлення

Для встановлення виробу зверніться до авторизованої сервісної служби. Щоб підготуватися до встановлення виробу, ознайомтеся з інформацією, наведеною в посібнику користувача, і переконайтесь, що електричні та водопровідні комунікації відповідають наведеним вимогам. У разі сумнівів викличте електрика і водопровідника, щоб відповідним чином влаштувати комунікації.



##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

Виробник не несе жодної відповідальності за будь-які збитки, заподіяні в разі, якщо роботи були проведені не уповноваженими особами.



##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

Перед встановленням шнур живлення виробу необхідно від'єднати від мережі. Невиконання цієї вимоги може привести до смерті або серйозних травм!



##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

Якщо дверний проліт занадто вузький для виробу, зніміть дверцята й спробуйте пронести виріб боком; якщо це не допоможе, зверніться до авторизованої сервісної служби.

- Щоб уникнути вібрації, встановіть виріб на рівну поверхню.
- Помістіть виріб на відстані щонайменше 30 см від нагрівача, плити й аналогічних джерел тепла, і щонайменше 5 см від електричної духовки.

- Не піддавайте пристрій дії прямих сонячних променів і не тримайте його у вологому середовищі.
- Не встановлюйте пристрій в приміщеннях з температурою нижче -5 °C.
- Для ефективного функціонування придбаного виробу необхідно забезпечити достатню циркуляцію повітря. У разі розміщення виробу в ніші не забудьте залишити відстань принаймні 5 см між ним і стелею, задньою стіною й боковими стінами.
- Проконтрлюйте, щоб на задній стінці на своєму відповідному місці знаходився компонент для дотримання зазору (якщо він постачається з виробом).
- Якщо компонента немає в наявності, або його загублено або він впав, розташуйте виріб так, щоб між його задньою поверхнею й стіною приміщення залишався зазор принаймні 5 см. Зазор з боку задньої поверхні є важливим для ефективної роботи виробу.

#### 3.2 Електричні з'єднання



Не використовуйте для підключення живлення кабелі-подовжувачі або блоки з багатьма розетками.



Пошкоджений шнур живлення дозволяється замінити тільки фахівцям авторизованої сервісної служби.

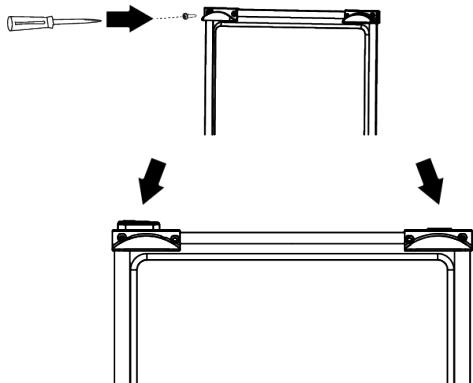


У разі розміщення двох холодильників поруч слід залишити між двома пристроями відстань щонайменше 4 см.



Перед транспортуванням або використанням ніколи не відкривайте кришку панелі керування на виробі. Існує ризик ураження електричним струмом і пожежі!

- Наша компанія не несе відповідальності за будь-які збитки в тому разі, якщо виріб використовується без заземлення, і якщо підключення до мережі електро живлення не відповідає національним технічним нормам.
- Після встановлення виробу необхідно забезпечити легкий доступ до шнура живлення.
- Не використовуйте групові штепсельні розетки з подовжувачем або без нього для підключення холодильника до настінної розетки.



UK

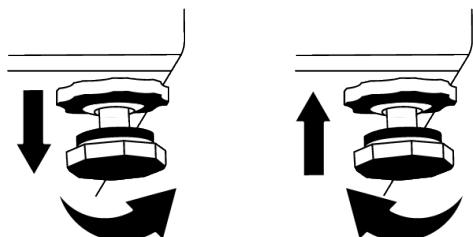
### 3.3 Кріплення пластикових клинів

Для забезпечення достатнього простору для циркуляції повітря між виробом і стіною використовуйте пластикові клини, що поставляються разом із цим виробом.

1. Щоб прикріпити клини, зніміть гвинти з виробу і використайте гвинти, що поставляються разом із клинами.
2. Прикріпіть 2 пластикові клини на вентиляційній кришці, як показано на рисунку.

### 3.4 Регулювання ніжок

Якщо виріб не вирівняно відносно поверхні встановлення, відрегулюйте передні регульовані ніжки, обертаючи їх вправо або вліво.



### 3.5 Попередження щодо гарячої поверхні

Для покращення системи охолодження бічні стінки придбаного виробу обладнані трубками охолоджувача. Через ці поверхні може протікати рідина під високим тиском і спричиняти нагрівання поверхонь бічних стінок до високої температури. Це нормальне явище, тому немає необхідності в сервісному обслуговуванні. Будьте обережні, торкаючись цих поверхонь.

## 4 Підготовка



Спершу прочитайте розділ «Правила техніки безпеки»!

## 4.1 Методи енергозбереження



Підключення виробу до електронних систем енергозбереження є шкідливим, оскільки це може викликати пошкодження виробу.

- Цей холодильник не призначений для використання у вигляді вбудованого пристроя.
- Не тримайте дверцята холодильника відкритими протягом тривалого періоду часу.
- Не ставте в холодильник гарячі продукти або напої.
- Не перевантажуйте холодильник; блокування внутрішнього повітряного потоку знижує ефективність охолодження.
- Оскільки гаряче й вологе повітря не проникає безпосередньо в придбаний виріб у період, коли дверцята не відкриваються, холодильник автоматично оптимізує умови зберігання, достатні для захисту продуктів харчування від псування. За цих умов функції та компоненти, як-от: компресор, вентилятор, нагрівач, розморожування, освітлення, дисплей тощо, працюватимуть відповідно до потреб, споживаючи мінімум енергії.
- У разі можливості по-різному розмістити скляні полици, необхідно дотримуватися такого правила: не можна перекривати вентиляційні отвори на задній стінці і бажано, щоб вентиляційні отвори знаходилися під скляною полицею. Таке взаємне розташування сприяє поліпшенню розподілу повітря й підвищенню енергоефективності пристроя.
- Для зберігання продуктів настійно рекомендується використовувати нижній висувний ящик.
- Щоб досягти оптимальної ефективності, можна використовувати функцію швидкого заморожування (за наявності), яку треба вимкнути за 24 години до того, як помістити свіжі продукти в морозильну камеру.

• У більшості випадків процес заморожування в режимі швидкого заморожування триває 24 години після розміщення свіжих продуктів у морозильній камері. Через деякий час функція швидкого заморожування автоматично вимикається.

- **Застереження.** Під час заморожування невеликої кількості продуктів функцію швидкого заморожування можна вимкнути через деякий час, щоб забезпечити економію енергії.
- Для забезпечення економії енергії та досягнення найкращих умов зберігання продуктів використовуйте висувні ящики охолоджувальної камери.

## 4.2 Перше використання

Перед використанням холодильника забезпечте, щоб були виконані всі необхідні підготовчі операції згідно з інструкціями, наведеними в розділах «Техніка безпеки й охорона довкілля» і «Встановлення».

- Щоб забезпечити повну ефективність охолодження, перед початком використання виробу зачекайте принаймні 2 години.
- Залиште виріб включеним протягом 6 годин, у цей час не розміщуйте продукти всередині та не відкривайте дверцята без нагальної потреби.
- Коливання температури, викликані відкриванням і закриванням дверцят під час використання виробу, зазвичай може привести до утворення конденсату на полицях дверцят/ корпуса й скляному посуді, розміщенному у виробі.



Під час роботи компресора чутно звук. Це нормальне явище, коли під час роботи виробу утворює шум, навіть у разі, якщо компресор не працює, оскільки рідина й газ можуть стискатися в системі охолодження.



У нормальному режимі передні торцеві частини холодильника нагріваються. Нагрівання цих зон служить для запобігання конденсації.



У деяких моделях індикаторна панель автоматично вимикається через 1 хвилину після закриття дверцят. Вона вмикається знову після відкриття дверцят або натискання будь-якої кнопки.

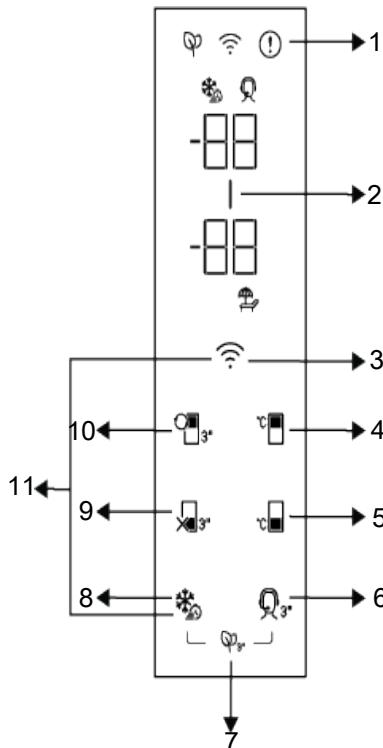
#### 4.3 Кліматичний клас і визначення

Інформацію про кліматичний клас розміщено на паспортній таблиці вашого пристроя. Один із пунктів

нижчеприведених даних стосується вашого пристроя відповідно до його кліматичного класу.

- **SN:** довготривалий помірний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколошнього середовища в діапазоні 10–32 °C.
- **N:** помірний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколошнього середовища в діапазоні 16–32 °C.
- **ST:** субтропічний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколошнього середовища в діапазоні 16–38 °C.
- **T:** тропічний клімат. Цей холодильник призначений для використання за температури навколошнього середовища в діапазоні 16–43 °C.

## 5 Панель керування виробом



- 1 Індикатор стану помилки
- 2 Індикатор режиму енергозбереження (вимкнення дисплея)
- 3 \* Кнопка бездротового з'єднання
- 4 Кнопка налаштування температури в морозильній камері
- 5 Кнопка налаштування температури в охолоджувальній камері
- 6 \* Кнопка служби підтримки
- 7 \* Кнопка модуля захисту від неприємних запахів
- 8 \* Кнопка вибору режиму швидкого заморожування/Кнопка налаштування функції підсвічування ручки
- 9 \* Функціональна кнопка вимкнення охолоджувальної камери (режим відпustki)
- 10 \* Кнопка перемикання режимів роботи камери
- 11 Кнопка для скидання налаштувань бездротового з'єднання



Спершу прочитайте розділ «Правила техніки безпеки».

\* Додатково. Наведені функції є необов'язковими, можуть існувати відмінності у формі й розташуванні функцій на індикаторній панелі вашого пристрію.

Індикаторна панель виконує функцію відображення звукової і візуальної інформації, яка допомагає в процесі використання холодильника.

## 1. Індикатор стану помилки!

Цей індикатор вмикається за умови, якщо холодильник не може забезпечити належне охолодження або в разі будь-якої помилки датчика. На індикаторі температури морозильної камери відображається буква «E», а на індикаторі температури охолоджувальної камери — цифри, як-от: 1, 2, 3... Це коди, за якими фахівці уповноваженої служби визначають помилку, що сталася під час використання.

Знак оклику може діякий час відображатися за умови, якщо в морозильну камеру завантажуються теплі продукти або дверцята залишаються відкритими протягом тривалого періоду часу. Це не помилка, і таке попередження зникає після охолодження продуктів або після натискання будь-якої кнопки.

## 2. Індикатор режиму енергозбереження (вимкнення дисплея)

Якщо дверцята виробу не відкриваються й не зачиняються протягом певного періоду часу, автоматично вмикається функція енергозбереження й загоряється символ режиму енергозбереження. Після увімкнення режиму енергозбереження всі символи на дисплей, крім символу енергозбереження, згасають. Якщо натиснути будь-яку кнопку або відкрити дверцята виробу в той час, коли ввімкнено функцію енергозбереження, ця функція вимикається і поновлюється нормальний режим відображення символів на дисплей. Функція енергозбереження — це функція, яка

активується в заводських налаштуваннях, і її неможливо скасувати.

## 3. \* Кнопка бездротового з'єднання



Якщо кнопку натиснуто тривалий час (впродовж 3 секунд), на дисплей/екрані повільно блимає символ бездротового з'єднання (з інтервалами 0,5 секунд). У такий спосіб виконується ініціалізація підключення виробу до домашньої мережі.

Після встановлення бездротового з'єднання з виробом постійно горить символ бездротового з'єднання.

Після встановлення початкового з'єднання можна активувати/деактивувати з'єднання, коротко натиснувши цю кнопку. Символ бездротового з'єднання блимає через короткі проміжки часу (з інтервалом 0,2 секунди) доти, доки з'єднання не буде встановлено. Якщо з'єднання з домашньою мережею активовано, символ бездротової мережі горить постійно.

Якщо з'єднання неможливо встановити протягом тривалого періоду часу, перевірте налаштування з'єднання та зверніться до розділу «Пошук та усунення несправностей» в посібнику користувача.

Для встановлення бездротового з'єднання використовується програма HomeWhiz. Етапи інсталяції програми описуються в процесі її інсталяції.

Доступ до програми можна отримати шляхом сканування QR-коду, розміщеного на етикетці HomeWhiz на виробі. Програму можна завантажити через сервіс App Store для пристрійв iOS та через сервіс Play Store для пристрійв Android.

Для отримання більш детальної інформації відвідайте сторінку: <https://www.homewhiz.com/>

#### **4. Кнопка налаштування температури в морозильній камері**

Використовується для налаштування температурного режиму в морозильній камері. Натисканням цієї кнопки можна встановлювати такі значення температури в морозильній камері: -18; -19; -20; -21; -22; -23; -24 °C.

#### **5. Кнопка налаштування температури в охолоджувальній камері**

Використовується для налаштування температури в охолоджувальній камері. Шляхом натискання цієї кнопки можна встановлювати такі значення температури в охолоджувальній камері: 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 і 1 °C.

#### **6. \* Кнопка служби підтримки "з"**

Щоб увімкнути/вимкнути службу підтримки, натисніть і утримуйте цю кнопку протягом 3 секунд. Детальна інформація про службу підтримки наведена в розділі «Функція служби підтримки».

#### **7. \* Кнопка модуля захисту від**

##### **неприємних запахів "з"**

Щоб увімкнути/вимкнути функцію захисту від неприємних запахів, натисніть і утримуйте цю кнопку протягом 3 секунд. Після активації функції захисту від неприємних запахів загоряється світлодіод на відповідній кнопці. Якщо функцію активовано, періодично вмикається модуль захисту від неприємних запахів.

#### **8. Кнопка вибору режиму швидкого заморожування**

Після натискання кнопки режиму швидкого заморожування загоряється світлодіод на кнопці і вмикається функція швидкого заморожування. Температура в морозильній камері встановлюється на рівні -27 °C. Щоб скасувати цей режим, натисніть кнопку ще раз. Режим швидкого заморожування вимикається автоматично. Щоб заморозити велику кількість свіжих продуктів, перед тим, як

покласти їх у морозильну камеру, натисніть кнопку вибору режиму швидкого заморожування.

#### **\* Кнопка налаштування функції підсвічування ручки**

Можна перемикати налаштування функції підсвічування ручки між «відкритим» і «закритим» режимами, натиснувши й утримуючи кнопку вибору режиму швидкого заморожування протягом 3 секунд. У «закритому» режимі підсвічування ручки вмикається лише тоді, коли дверцята пристрою відкриваються, і вимикається через деякий час після закриття дверцят. У «відкритому» режимі підсвічування ручки вмикається тоді, коли дверцята пристрою відкриваються, і вимикається через деякий час після закриття дверцят. В заводських налаштуваннях для функції підсвічування ручки встановлюється «закритий» режим.

#### **9.\* Функціональна кнопка вимкнення охолоджувальної камери (режим**

##### **відпустки) "з"**

Натисніть і утримуйте цю кнопку протягом 3 секунд, щоб активувати функцію відпустки. Вмикається режим відпустки і

загоряється символ режиму відпустки. На індикаторі температури охолоджувальної камери відображається символ «--», і процес активного охолодження припиняється. Якщо увімкнено цей режим, не слід зберігати продукти в охолоджувальній камері. Інші відділення продовжують працювати в режимі охолодження відповідно до попередньо встановлених температур. Щоб скасувати цей режим, ще раз натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд.

#### **10. \* Кнопка перемикання режимів**

##### **роботи камери "з"**

Якщо натиснути й утримувати кнопку перемикання режимів роботи камери впродовж 3 секунд, можна перемикатися між такими режимами роботи

морозильної камери: охолодження, вимкнення та заморожування. У разі роботи в режимі охолодження температура в камері встановлюється на рівні 4 °C. У разі роботи в режимі вимкнення на індикаторі температури камери відображається символ «--».

## 11. Кнопка для скидання налаштувань бездротового з'єднання

Щоб скинути налаштування бездротового з'єднання, одночасно натисніть і утримуйте кнопки «Швидке заморожування» і «Бездротове з'єднання» протягом 3 секунд. Якщо налаштування бездротового з'єднання скидаються/відновлюються до

заводських значень, уся записана раніше у виробі інформація про користувача видаляється.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ



**Можливий діапазон температур всередині охолоджувальної камери: 1–8 °C, а в морозильній — від -24 до -15 °C. Регульовані значення температури можуть відрізнятися за умови, що знаходяться в межах цих діапазонів відповідно до технічних характеристик виробу.**

## 6 Експлуатація виробу



Спершу прочитайте розділ «Правила техніки безпеки»!

- Не використовуйте будь-які механічні інструменти або будь-які інші інструменти, щоб пришвидшити операцію розморожування (крім рекомендованих виробником).
- Не використовуйте деталі холодильника, як-от: дверцята або шухляди як підставки чи сходинки. Це може привести до перекидання виробу або пошкодження його частин.
- Використовуйте виріб тільки для зберігання продуктів харчування.
- Якщо ви від'їжджаєте з дому (наприклад, у відпустку) і не збираєтесь користуватися льодогенератором Icematic або дозатором води протягом тривалого періоду часу, закрійте водяний вентиль. Інакше може статися витік води.

### Від'єднання виробу від електромережі

- Якщо ви плануєте не використовувати виріб тривалий період часу, від'єднайте його від електромережі;
- вийміть продукти для запобігання утворенню неприємних запахів;

- зачекайте, поки лід розтане, очистіть внутрішній простір і дайте йому висохнути, залиште дверцята відкритими, щоб уникнути пошкодження внутрішньої пластикової поверхні корпусу.

### 6.1 Заміна лампи освітлення

Щоб замінити лампочку/світлодіод, що використовуються для освітлення у вашому холодильнику, зателефонуйте до авторизованого сервісного центру. Лампи, які використовуються в цьому пристрії, не підходять для освітлення приміщень. Ці лампи призначенні для того, щоб користувач міг безпечно і комфортно розміщувати продукти в холодильнику/морозильнику.

### 6.2 Зберігання продуктів у морозильній і охолоджувальній камері

#### Зберігання продуктів у морозильній камері

- Для того, щоб швидше охолодити продукти, можна активувати функцію швидкого заморожування за 4–6 годин до початку процесу заморожування.
- Перш ніж розміщувати гарячі страви в морозильній камері, дайте їм охолонути до кімнатної температури.

- Продукти, які потрібно заморозити, необхідно розділити на зручні для вживання порції та заморозити їх в окремих пакетах.
- Обов'язково запакуйте продукти перед тим, як покласти їх у морозильну камеру.
- Щоб запобігти перевищенню терміну зберігання, напишіть на упаковці дату, час і назву продукту відповідно до термінів зберігання різних продуктів.
- Швидко споживайте заморожені продукти. Перед повторним заморожуванням розморожених продуктів обов'язково піддавайте їх кулінарній обробці. Щоб уникнути ризику небезпеки, не споживайте повторно заморожені свіжі продукти, якщо після розморожування й перед повторним заморожуванням вони не піддавалися термічній обробці.
- Коли ви розміщуєте свіжі продукти в морозильнику, слідкуйте за тим, щоб вони не торкалися вже заморожених продуктів. Інакше заморожені продукти розморозяться.

### **Зберігання продуктів, які продаються в замороженому вигляді**

- Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника щодо часу, протягом якого можна зберігати придбані продукти. Не перевищуйте час, зазначений у цих інструкціях!

- Щоб захистити якість харчових продуктів, дотримуйтесь якомога коротшого часового проміжку між покупкою й розміщенням на зберігання.
- Купуйте такі заморожені продукти, які зберігаються при температурі  $-18^{\circ}\text{C}$  або нижче.
- Уникайте покупки продуктів, упаковка яких покрита льодом тощо. Це означає вірогідність того, що такі продукти були частково розморожені, а потім знову заморожені. Температура зберігання впливає на якість продуктів.
- Не перевищуйте термін зберігання, рекомендованій виробником харчових продуктів. Виймайте з морозилки стільки продуктів, скільки вам потрібно.
- Якщо виріб налаштовано відповідно до певного набору значень (наведених у таблиці рекомендованого набору значень), продукти зберігають свою свіжість довше як у відділенні для свіжих продуктів, так і в морозильній камері (за винятком випадків екстремальних умов у навколишньому середовищі).
- Якщо у відділенні для свіжих продуктів встановлено нижчу температуру, свіжі фрукти й овочі можуть частково заморожуватися.

**Таблиця рекомендованих заданих значень**

Налаштування параметрів морозильної камери	Налаштування параметрів холодильної камери	Примітки
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Це значення за замовчуванням, рекомендоване виробником. Це значення рекомендоване за умови, якщо температура навколошнього середовища нижче $30^{\circ}\text{C}$ .
$-20, -22$ або $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Ці значення рекомендовані за умови, якщо температура навколошнього середовища вище $30^{\circ}\text{C}$ .
Швидке заморожування	$4^{\circ}\text{C}$	Використовується в разі, якщо потрібно заморозити продукти протягом короткого проміжку часу. Після закінчення цього процесу відновлюються попередні встановлені значення.
$-18^{\circ}\text{C}$ або нижче	$2^{\circ}\text{C}$	Рекомендується використовувати ці значення параметрів у разі, якщо ви вважаєте, що охолоджувальна камера недостатньо охолоджується у зв'язку з високою температурою навколошнього середовища або в разі, якщо дверцята часто відкриваються.

## Швидке заморожування

1. Активуйте функцію швидкого заморожування за 24 години до завантаження свіжих продуктів.
2. Через 24 години після натискання кнопки завантажте продукти, які збираєтесь заморозити, на першу полицю, де потужність заморожування є найвищою.
3. Через деякий час функція швидкого заморожування автоматично вимикається.

## Докладні відомості про морозильник

Відповідно до стандартів IEC 62552, необхідно, щоб морозильна камера (за умови, що кімнатна температура становить 25°C) була здатна заморозити 4,5 кг продуктів харчування до температури -18°C або ще нижчої впродовж 24 годин із розрахунку на кожних 100 літрів об'єму морозильної камери.

Протягом тривалих періодів продукти можуть зберігатися тільки при температурі не вище -18 °C.

Можна зберігати продукти свіжими протягом декількох місяців (в морозильній камері за температури не вище -18 °C).

Щоб уникнути часткового розморожування, слідкуйте за тим, щоб харчові продукти, призначенні для заморожування, не торкалися вже заморожених продуктів.

Випарить і процідить вологу, що знаходитьться в овочах, щоб подовжити їх термін зберігання в замороженому вигляді. Після процідження помістіть продукти в герметичні упаковки й розмістіть в морозильній камері.

Заморожуванню не підлягають: банани, помідори, салат, селера, варені яйця, картопля й аналогічні продукти харчування. У разі, якщо ці продукти уражені гниллю, негативного впливу зазнають поживна цінність і смакові якості продуктів. Безсумнівно, що вживання гнилих продуктів загрожує здоров'ю людини.

## Розміщення продуктів харчування

### Полиці морозильної камери.

Різноманітні заморожені продукти, як-от: м'ясо, риба, морозиво, овочі тощо

### Полиці охолоджувальної камери.

Продукти харчування в кастрюлях, тарілки й контейнери з кришками, яйця (в закритих контейнерах)

Дверні полиці охолоджувальної камери.

Дрібні й упаковані продукти харчування та напої

### Контейнер для фруктів і овочів.

Овочі й фрукти

### Відділення для свіжих продуктів.

Гастрономічні продукти (готові сніданки, м'ясна продукція з коротким терміном зберігання)

### Зберігання продуктів у охолоджувальній камері

- Температура в камері значно підвищується в разі, якщо дверцята камери часто відчиняються й зачиняються, а також залишаються відчиненими протягом тривалого проміжку часу. Це може скоротити термін придатності харчових продуктів і призвести до їх псування.
- Щоб запах і смак продуктів не змінювався, їх необхідно зберігати в закритій тарі.
- Не зберігайте в холодильнику занадто багато продуктів. Щоб досягти кращого й однорідного охолодження, відокремте продукти один від одного, щоб забезпечити циркуляцію холодного повітря в проміжках між ними.
- Одночасно забезпечте циркуляцію потоку повітря, залишивши проміжок між продуктами й внутрішньою стінкою. Якщо притулити продукти до задньої стінки, вони можуть заморозитися.
- Перш ніж розміщувати гарячі страви в холодильнику, дайте їм охолонути до кімнатної температури. Після цього можна розміщувати страви кімнатної температури на нижніх полицях холодильника. Не ставте страви

- кімнатної температури поруч із продуктами, які можуть легко зіпсуватися.
- Заморожені продукти слід розморожувати у відділенні для свіжих продуктів. У такий спосіб можна охолодити відділення для свіжих продуктів, використовуючи заморожені продукти, і одночасно заощадити енергію.
  - Зберігання незрілих тропічних фруктів (манго, динь, папайї, бананів, ананасів) у холодильнику може прискорити процес їх дозрівання. Не рекомендується так вчиняти, оскільки термін зберігання таких продуктів скорочується.
  - Цибулю, часник, імбир та інші коренеплоди слід зберігати в темному прохолодному приміщенні, а не в холодильнику.
  - Якщо ви помітили, що продукти в холодильнику зіпсувалася, викиньте їх і очистіть приладдя, якого вони торкалися.
  - Щоб швидко охолодити такі страви, як супи й рагу, які готуються у великих каструлях, їх можна перекласти в окремі неглибокі контейнери, а потім поставити в холодильник.

- Не кладіть незапаковані продукти поблизу яєць.
- Зберігайте фрукти й овочі окремо, а також кожен сорт разом (наприклад, яблука з яблуками, морква з морквою).
- Вийміть зелені овочі з поліетиленового пакета й помістіть їх у холодильник, загорнувши в паперовий рушник або суху тканину. Якщо перед розміщенням у холодильнику ці типи продуктів піддаються миттю, не забудьте висушити їх після цього.
- Можна як створювати вологе середовище, так і забезпечувати доступ потоку повітря, зберігаючи фрукти й овочі, схильні до висихання, у перфорованих або незакритих поліетиленових пакетах.
- Якщо виріб налаштовано відповідно до певного набору значень (наведених у таблиці рекомендованого набору значень), продукти зберігають свою свіжість довше як у відділенні для свіжих продуктів, так і в морозильній камері (за винятком випадків екстремальних умов у навколоишньому середовищі).

**Різноманітні продукти харчування зберігайте в різних місцях відповідно до їх властивостей.**

Продукти	Розміщення
Яйця	Дверна полиця
Молочні продукти (масло, сир)	Камера з нульовою температурою (для продуктів на сніданок), за наявності
Фрукти, овочі й зелень	Відділення для зберігання фруктів і овочів, контейнер для фруктів і овочів або відділення EverFresh+ (якщо є)
Свіже м'ясо, птиця, риба, ковбаса тощо, готові страви	Камера з нульовою температурою (для продуктів на сніданок), за наявності
Готові до вживання продукти, фасована продукція, консерви й соління	Верхні полиці або дверна полиця
Спиртні й охолоджувальні напої, спеції та закуски	Дверна полиця

## 7 Попередження про відкриті дверцята

Система сповіщення про відкриті дверцята вашого холодильника може відрізнятися залежно від моделі.

### Варіант 1.

Якщо дверцята виробу залишаються відкритими протягом певного часу (60–120 с), лунає звуковий сигнал попередження; залежно від моделі

виробу може також відображатися візуальний сигнал попередження (блимання лампи). Після закриття дверцят пристрою або натискання кнопки на екрані пристрою (за наявності) звуковий сигнал попередження припиняється.

### **Варіант 2.**

Якщо дверцята пристрою залишаються відкритими протягом певного періоду часу (60–120 с), лунає звуковий сигнал, що попереджує про відкриті дверцята. Сигналізація про відкриті дверцята

запускається поступово. Спочатку запускається звуковий сигнал попередження. Через 4 хвилини, якщо дверцята все ще не закриті, активується візуальне попередження (блимання лампи). Після натискання будь-якої кнопки на екрані виробу (за наявності) запуск сигналу попередження про відкриті дверцята затримується на певний проміжок часу (60–120 с). Потім процес запускається знову. Після закриття дверцят пристрою сигнал попередження про відкриті дверцята скасовується.

## **8 Особливості продукту**

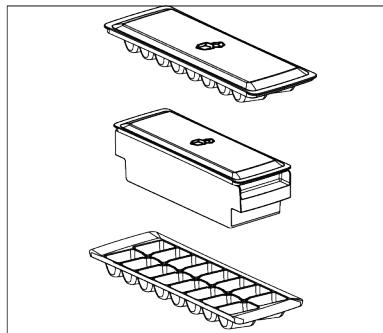
### **8.1 Зона зберігання льоду**

#### **Конте́йнер для льоду**

Відерце для льоду дозволяє легко дістати лід із холодильника.

#### **Використання відерця для льоду**

1. Витягніть відерце для льоду з морозильної камери.
2. Заповніть відерце для льоду водою.
3. Поставте відерце для льоду в морозильну камеру. Лід буде готовий приблизно через дві години.
4. Витягніть відерце для льоду з морозильної камери й злегка нахиліть його над посудиною, яку збираєтесь наповнювати. Лід легко зисплеться в підготовлений посуд.



### **8.2 Лоток для яєць**

Лоток для яєць можна розташувати на дверній полиці або полиці корпусу.

Якщо потрібно розмістити лоток для яєць на полиці корпусу, рекомендується вибирати нижні полиці, які охолоджуються до більш низької температури.

**Забороняється розміщувати лоток для яєць в морозильній камері!**

### **8.3 Конте́йнер для фруктів і овочів**

Конте́йнер для фруктів і овочів холодильника призначено для зберігання овочів у свіжому стані завдяки функції збереження вмісту вологи. З цією метою в конте́йнері для зберігання фруктів і овочів застосовується посилена циркуляція холодного повітря по всьому об'єму. Фрукти й овочі слід зберігати в цьому конте́йнері. Зелені листяні овочі та фрукти слід зберігати окремо, щоб подовжити їх термін придатності.

### **8.4 Холодильна камера для зберігання молочних продуктів**

#### **Висувний ящик холодильної камери**

У висувному ящику холодильної камери можуть досягатися більш низькі температури, як порівняти з охолоджувальним відділенням. Використовуйте цей висувний ящик для зберігання делікатесних продуктів

(саламі, ковбас тощо) і молочних продуктів, які потребують більш холодних умов зберігання, або продуктів з м'яса, курки чи риби, призначених для

швидкого споживання. У цьому висувному ящику не можна зберігати фрукти й овочі.

## 9 Технічне обслуговування й очищення



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

Спершу прочитайте розділ «Правила техніки безпеки».



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

Перед чищенням холодильника вимкніть його з розетки або вимкніть запобіжник електромережі, до якої він підключений.



Ні в якому разі не засовуйте руки, ноги або металеві предмети під дно холодильника або в проміжок між холодильником і підлогою. Може статися затискання або будь-яке гостре ребро може спричинити тілесні ушкодження.

- Не використовуйте гострі або абразивні інструменти для очищення виробу. Не використовуйте такі матеріали, як побутові миючі засоби, мило, очищувальні засоби, газ, бензин, розріджувач, спирт, віск тощо.
- Пил, що накопичується на вентиляційній решітці з тилного боку виробу, слід видаляти принаймні раз на рік (не відкриваючи кришку). Виріб слід очищувати за допомогою сухої тканини.
- Слідкуйте, щоб вода не потрапляла на кришку лампи та інші електричні деталі.
- Очистіть дверцята за допомогою вологої тканини. Перед вимінням полиць із дверцят і корпусу повністю звільніть їх від продуктів. Щоб витягнути полиці з дверцят, підніміть їх угору. Очистіть і висушить полиці, а потім встановіть їх на місце, посунувши зверху.

- Для очищення зовнішньої поверхні і хромованих деталей виробу не використовуйте водний розчин хлору чи миючі засоби. Використання розчину хлору для очищення таких металевих поверхонь може привести до корозії.
- Щоб запобігти деформації пластикової частини та видаленню написів на ній, не використовуйте гострі й абразивні інструменти, мило, побутові муючі засоби, очищувальні засоби, газ, бензин, лак і подібні речовини. Очистіть поверхню за допомогою теплої води та м'якої тканини, а потім висушіть її.
- У виробах, не оснащених системою автоматичного відтаювання No-Frost, на задній стінці охолоджувальної камери можуть накопичуватися краплі води й шар льоду товщиною до пальця. Не очищуйте ці поверхні та за жодних обставин не наносіть на них речовини зі вмістом олив або подібних речовин.
- Для очищення зовнішньої поверхні виробу використовуйте тільки злегка змочену тканину з мікроволокна. Губки та інші види тканин для очищення можуть подряпати поверхню.
- Щоб очистити всі знімні компоненти під час очищення внутрішньої поверхні виробу, промийте їх слабким розчином, що містить мило, воду й питну соду. Промийте та ретельно висушіть. Запобігайте контакту води з компонентами системи освітлення у панеллю керування.



### **УВАГА:**

Не використовуйте для очищення внутрішніх поверхонь оцет, спирт або інші засоби очищення на спиртовій основі.

### **Зовнішні поверхні з нержавіючої сталі**

Використовуйте неабразивний засіб для очищення поверхонь з нержавіючої сталі й наносіть його м'якою беззворсовою тканиною. Для полірування поверхні обережно протріть її тканиною з мікроволокна, змоченою водою, а потім сухою замшевою полірувальною серветкою. Обов'язково дотримуйтесь напрямку волокон нержавіючої сталі.

### **Запобігання утворенню неприємних запахів**

Продукт виготовлений без використання будь-яких пахучих речовин. Проте, неправильне зберігання продуктів і

неналежне очищенння внутрішніх поверхонь можуть призвести до утворення неприємних запахів.

- Щоб уникнути цього, кожних 15 днів очищуйте внутрішню поверхню водним розчином соди.
- Зберігайте харчові продукти в герметичних контейнерах, оскільки мікроорганізми, проникаючи з продуктів, які зберігаються в незакритих контейнерах, спричиняють неприємний запах.
- Не тримайте в холодильнику зіпсовані продукти і продукти, термін придатності яких закінчився.

UK

### **Захист пластикових поверхонь**

Олія, розлита на пластикові поверхні, може призвести до їх пошкодження, тому її необхідно негайно змити теплою водою.

## **10 Пошук і усунення несправностей**



Спершу прочитайте розділ «Правила техніки безпеки»!

Перед зверненням у службу технічного обслуговування ознайомтеся з наведеним переліком. Це збереже вам час і гроши. Цей перелік включає часті скарги, не пов'язані з дефектами виготовлення чи матеріалів. Певні функції, згадані в цьому переліку, можуть не відноситися до придбаного вами виробу.

**УВАГА:** Якщо після виконання вказівок у цьому розділі проблема не зникає, зверніться до свого постачальника або в авторизований сервісний центр. Не намагайтесь відремонтувати виріб самостійно.

### **Холодильник не працює.**

- Вилка не повністю вставлена в мережеву розетку. >>> Повністю вставте вилку в розетку.
- Перегорів запобіжник у ланцюгу електроживлення розетки, до якої підключено виріб, або головний запобіжник. >>> Перевірте стан запобіжника.

### **Наявність конденсату на боковій поверхні охолоджувальної камери (в МУЛЬТИ-ЗОНІ, ЗОНІ З РЕГУЛЮВАННЯМ ТЕМПЕРАТУРИ ОХОЛОДЖЕННЯ і ФЛЕКСІ-ЗОНІ).**

- Дверцята відкриваються занадто часто. >>> Не відкривайте дверцята виробу занадто часто.
- Навколошне середовище занадто вологе. >>> Не встановлюйте виріб у вологому середовищі.
- Продукти, що містять рідину, зберігаються в нещільно закритих посудинах. >>> Зберігайте продукти, що містять рідини, в щільно закритих посудинах.
- Дверцята виробу залишаються відкритими. >>> Не тримайте дверцята виробу відкритими протягом тривалого періоду часу.
- Регулятор температури встановлено на дуже низький рівень температури. >>> Встановіть регулятор температури на відповідний рівень температури.

## **Компресор не працює.**

- У разі раптового збою живлення або вимання й повторного вставляння штепсельної вилки тиск газу в системі охолодження виробу не балансується, в результаті чого спрацьовує термічний захист компресора. Виріб перезапускається приблизно через 6 хвилин. Якщо виріб не перезапускається після цього періоду, зверніться до сервісного центру.
- Активовано режим розморожування.  
->> Це нормальне явище в роботі виробу з повністю автоматичним розморожуванням. Процес розморожування виконується періодично.
- Виріб не підключено до електромережі. >>> Переконайтесь, що шнур живлення під'єднано.
- Неправильно налаштована температура. >>> Виберіть правильне значення температури.
- Електроживлення відключено.  
->> Нормальний режим роботи виробу поновиться після відновлення подачі живлення.

## **Шум від роботи холодильника посилюється під час використання.**

- Ефективність роботи виробу може відрізнятися залежно від коливань температури навколошнього середовища. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.

## **Робочий цикл холодильника вмикається занадто часто або на занадто довгий період.**

- Можливо, що розмір нового виробу перевищує розмір попереднього виробу. Вироби більшого розміру вмикаються на довші періоди часу.
- Можливо, що температура в приміщенні занадто висока.  
->>> Зазвичай виріб вмикається на тривалі періоди часу в разі підвищеної кімнатної температури.
- Можливо, виріб нещодавно підключили до електромережі або всередину помістили нові продукти.

>>> Якщо виріб нещодавно підключили до електромережі, всередину помістили нові продукти, знадобиться більше часу, щоб температура всередині виробу досягла встановленого значення. Це нормальне явище.

- Можливо, у виріб нещодавно помістили велику кількість гарячих продуктів.  
->>> Не розміщуйте у виробі гарячі продукти.
- Дверцята часто відкриваються або залишаються відкритими протягом тривалого часу.  
->>> Тепле повітря, що потрапляє всередину, призводить до збільшення тривалості робочого циклу виробу. Не відкривайте дверцята занадто часто.
- Можливо, дверцята морозильника або холодильника прочинені.  
->>> Переконайтесь, що дверцята повністю закриті.
- Можливо, для виробу встановлено занадто низьку температуру.  
->>> Встановіть температуру на більш високий рівень і зачекайте, доки температура всередині виробу досягне встановленого значення.
- Можливо, що ущільнення дверцят холодильника або морозильника є забрудненим, зношеним, зламаним або неправильно встановленим.  
->>> Очистіть або замініть ущільнення. Пошкоджене/розірване ущільнення дверцят призводить до того, що виріб вмикається на довші періоди часу, щоб зберегти поточну температуру.

## **Температура в морозильнику дуже низька, але температура в холодильнику є належною.**

- Температуру в морозильній камері встановлено на дуже низький рівень.  
->>> Встановіть температуру в морозильній камері на більш високий рівень і ще раз перевірте наявність проблем.

## **Температура в охолоджувальній камері дуже низька, але температура в морозильнику є належною.**

- Температуру в охолоджувальній камері встановлено на дуже низький рівень. >>> Встановіть температуру в охолоджувальній камері на більш високий рівень і ще раз перевірте наявність проблеми.

## **Продукти, що зберігаються у висувних ящиках охолоджувальної камери заморожуються.**

- Температуру в охолоджувальній камері встановлено на дуже низький рівень. >>> Встановіть температуру в охолоджувальній камері на більш високий рівень і ще раз перевірте наявність проблеми.

## **Температура в охолоджувальній або морозильній камері надто висока.**

- Температуру в охолоджувальній камері встановлено на дуже високий рівень. >>> Налаштування температури в охолоджувальній камері впливає на температуру в морозильній камері. Змінивши температуру в охолоджувальній або морозильній камері, зачекайте, доки температура у відповідних частинах досягне достатнього рівня.
- Дверцята часто відкривалися або залишалися відкритими протягом тривалого часу. >>> Не відкривайте дверцята занадто часто.
- Можливо, дверцята прочинені. >>> Повністю закройте дверцята.
- Можливо, виріб нещодавно підключили до електромережі або всередину помістили нові продукти. >>> Це нормальне явище. Якщо виріб нещодавно підключили до електромережі або всередину помістили нові продукти, знадобиться більше часу, щоб температура всередині виробу досягла встановленого значення.
- Можливо, у виріб нещодавно помістили велику кількість гарячих продуктів. >>> Не розміщуйте у виробі гарячі продукти.

## **Вібрація або шум.**

- Поверхня, де встановлено виріб, неплоска або неміцна. >>> Якщо виріб вібрує і одночасно повільно переміщується, відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти виріб. Також переконайтесь, що поверхня, де встановлено виріб, є достатньо міцною, щоб його витримати.
- Будь-які предмети, розміщені на виробі, можуть створювати шум. >>> Заберіть усі предмети, розміщені на виробі.
- Виріб видає шум, спричинений течією рідини, розпиленням тощо.
- У режимах роботи виробу задіяні потоки рідини й газу. >>> Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.

## **З виробу чутно звук поривів вітру.**

- В процесі охолодження виробу використовується вентилятор. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.

## **На внутрішніх стінках виробу накопичується конденсат.**

- Спекотна або волога погода збільшує об'єм льоду і конденсату, що утворюються в процесі роботи. Це нормальне явище, яке не свідчить про несправність.
- Дверцята часто відкривалися або залишалися відкритими протягом тривалого часу. >>> Не відкривайте дверцята занадто часто і не забувайте закривати дверцята після їх відкриття.
- Можливо, дверцята прочинені. >>> Повністю закройте дверцята.

## **На зовнішній частині виробу або між дверцятами накопичується конденсат.**

- У навколошньому середовищі може накопичуватися волога, це цілком нормальне явище у вологу погоду. >>> Конденсат зникає після того, як рівень вологості знижується.

## **Всередині утворюється неприємний запах.**

- Виріб не очищується на регулярній основі. >>> Регулярно очищуйте внутрішній простір за допомогою губки, теплої і газованої води.
- Деякі посудини й пакувальні матеріали можуть спричиняти запах.  
>>> Використовуйте посудини й пакувальні матеріали без запаху.
- Продукти були розміщені в нещільно закритих посудинах. >>> Зберігайте продукти в щільно закритих посудинах. Зберігання продуктів у нещільно закритих посудинах може сприяти поширенню мікроорганізмів і виникненню неприємного запаху.
- Заберіть із виробу всі просточені або зіпсовані продукти.

## **Дверцята не зачиняються.**

- Можливо, упаковка продуктів перешкоджає закриттю дверцят.  
>>> Перемістіть будь-які предмети, що перешкоджають закриттю дверцят.
- Виріб не стоїть у повністю вертикальному положенні в місті встановлення. >>> Відрегулюйте ніжки, щоб вирівняти положення виробу відносно поверхні встановлення.
- Поверхня, де встановлено виріб, неплоска або неміцна.  
>>> Переконайтесь, що поверхня, де встановлено виріб, плоска й достатньо міцна, щоб витримати виріб.

## **Застряг контейнер для фруктів і овочів.**

- Продукти харчування можуть стикатися з верхньою частиною висувного ящика. >>> Упорядкуйте продукти харчування у висувному ящику.

## **Температура на поверхні виробу.**

- Під час роботи виробу можуть спостерігатися високі температури між двома дверцятами, на бічних панелях і на задній гриль-зоні. Це нормальне явище, тому немає необхідності в сервісному обслуговуванні.

## **Вентилятор продовжує працювати після відчиняння дверцят.**

- Вентилятор може продовжувати працювати після відчиняння дверцят морозильника.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо після виконання вказівок у цьому розділі проблема не зникає, зверніться до свого постачальника або в авторизований сервісний центр. Не намагайтесь відремонтувати виріб самостійно. Це нормальне явище.

